

La brisa democrática se extiende por la Rioja

# Los señores De Miguel, De la Puerta, Purón y Coello, posibles candidatos en las elecciones de procuradores en Cortes

Estamos a tan sólo ocho días de la proclamación de candidatos para las elecciones de procuradores en Cortes por el tercio de cabezas de familia y se sigue hablando en las tertulias de los posibles aspirantes a un escaño en el Palacio de las Cortes.

Así se habla que el día veinte serán nombrados candidatos, entre otros, los señores don Mateo de Miguel, alcalde de Autol; don Alvaro de la Puerta, abogado del Estado con residencia en Madrid; don Alejandro Purón, abogado en ejercicio, y don Santiago Coello Cuadrado, licen-

ciado en Derecho y residente en Zaragoza. Parece ser que se presentarán algunos candidatos más. Recordemos a nuestros lectores que ya anticipamos los nombres de otros dos aspirantes a candidatos los Srs. Tobalina y Bone. Afortunadamente, en Logroño va a ver donde escoger.

Los trabajadores no están de acuerdo con las 96 Ptas. de salario mínimo

# NUEVA RIOJA

LOGROÑO, MARTES, 12 DE SEPTIEMBRE DE 1967. AÑO XXVIII. NUM. 8.982 MARTINEZ ZAPORTA 3. APDO. 28. PRECIO: 3 PTAS.

Diario de información general. Edita: "NUEVA RIOJA, S. A."

Director: José María de Juana y Mayo. Depósito Legal: LO-2

Nuevo servicio oficial SEAT

Especialidad en carrocería, chapa y pintura

General Franco, 91

(Carretera Logroño-Zaragoza)

Teléfono 21-49-94

## Gestiones del alcalde en Madrid

# Díaz Ambrona visitará Logroño

Ante la importancia que supone la inauguración del Monumento al Labrador, no sólo para Logroño, sino para España entera, ya que va a ser la primera vez que se dedica al labrador un monumento en nuestro país, el alcalde de Logroño, don

Victor de Lerma y el delegado provincial de Información y Turismo, don Francisco Rodríguez Matón, se trasladaron a Madrid para hacer unas gestiones y, entre otras, invitar al ministro de Agricultura, señor Díaz Ambrona, a fin de que asis-

tiera a la inauguración del monumento, que tendrá lugar el próximo día 20 de este mes.

Ayer por la noche nuestro alcalde nos comunicó por teléfono el resultado de dicha gestión: el ministro de Agricultura ha manifestado que le es to-

talmente imposible venir en persona ese día. No obstante, enviará un director general que le represente en su nombre.

La invitación, sin embargo, no ha sido desechada. El señor Díaz Ambrona ha prometido que le antes posible nos visitaría de un modo ya más detenido para tratar muy despacio cuanto de nuestra provincia compete a su Ministerio.

En la entrevista se ha mostrado muy interesado por todo lo concerniente a la Rioja, diciéndonos que estaba enterado de la construcción del monumento y que le ha parecido una idea plausible.

Hoy, el alcalde y el delegado provincial de Información y Turismo seguirán en Madrid haciendo gestiones con Televisión Española. También se ha trasladado allí la Reina de la Vendimia, señorita Ana María Fernández de Tejada y Quemada, donde más tarde el Centro Riojano de esta capital les obsequiará por su visita.

Esto es todo. Aplaudimos las gestiones que el alcalde de Logroño está haciendo en la capital de España y los frutos que ha podido obtener. Es muy posible —según vemos en las declaraciones que nos ha hecho por teléfono— que mañana los podamos ver en nuestra pequeña pantalla. Y no solamente será en la Rioja, sino que por toda la piel de toro hispánica volverán a ver y oír los nombres de Logroño y Rioja en sus aparatos de televisión.

Esperemos, pues, la prometida visita del ministro.



## Primeros positivos para el Logroñés

Comenzó bien la temporada para el club blanquirrojo, al menos en lo que se refiere a su aspecto positivo —la tabla clasificatoria—, ya que no en el juego desarrollado en este primer partido, frente a un Mirandés flojo. Pero se ganó y siempre que esto sucede fuera de casa es de mérito, aunque los muchos acompañantes riojanos transformaron Anduva en un escenario ideal para lograr los puntos. En la fotografía de "Albe", momento en que el Logroñés consigue su primer tanto de la temporada oficial.



VALVANERA: REUNION DEL CAPITULO DE CABALLEROS

El pasado domingo se celebraron los actos que el Capítulo de Caballeros de la Virgen y el Patronato provincial de Valvanera conmemoran anualmente en el Monasterio. Una de las ceremonias que tuvieron lugar fue el nombramiento de Caballero a don Ramón Vila de la Riva. En la gráfica de Albe, vemos el momento de dicho acto.



## Exposición de vestidos españoles en Moscú

Se ha celebrado en la capital moscovita la Feria Internacional del Vestido 1967. Dentro del desarrollo de la misma se dedicó un día especialmente para España, como se ha hecho con otras naciones. En la fotografía vemos al jefe del departamento de exhibidores extranjeros en la Cámara de Comercio de la URSS, situado en la izquierda, entregando varios diplomas a los expositores españoles. El acto tuvo lugar en uno de los "stands" que representaban a nuestro país. (Foto Fiel).

«El cine español es un atraco a mano armada», dice Emilio Gutiérrez Caba



(Página 12)

# Compre...

a través del cómodo sistema de ventas a plazos que le ofrece

## Créditos Logroño, S. A.

MERCADERES, 12. 1.



Valvanera

El Capítulo de Caballeros celebró su anual festividad en el Monasterio

Don Ramón Vilá de la Riva, único Caballero investido Asistieron las primeras autoridades de la provincia



Momento de imponer la vestidura al nuevo Caballero, señor Vilá de la Riva. — (Foto "Albe").

El pasado domingo, con singular ceremonia, se celebró el acto anual de los Caballeros de la Virgen de Valvanera en este Monasterio. En primer lugar, el Capítulo de Caballeros se reunió en su Asamblea general ordinaria que tiene lugar anualmente en este mismo día. En la Asamblea se hizo un resumen histórico de los acontecimientos más señalados durante el año y las cuentas del Capítulo. Se expuso también la satisfacción por las obras realizadas. Después de hacer el balance de la situación financiera se trató de los presupuestos para los próximos meses. A continuación de la Asamblea general y antes de las doce del mediodía, fueron llegando las primeras autoridades provinciales y locales, así como distintos alcaldes de las principales localidades riojanas.

A las doce menos cuarto, los Caballeros, autoridades y asistentes se trasladaron al santuario, donde el obispo de la diócesis, doctor don Abilio del Campo y de la Bárcena, procedió a la investidura del nuevo

Caballero, don Ramón Vilá de la Riva. Actuaron de padrinos el vicepresidente, don Félix Fernández de Tejada, y el

maestro primero de ceremonias, don Santiago Quemada y Mora. Seguidamente, el obispo celebró una solemne misa. Inmediatamente de terminar el santo sacrificio tuvo lugar la tradicional procesión por el Monasterio de la Virgen de Valvanera, llevada en andas por cuatro Caballeros.

Por último, el Capítulo de Caballeros y el Patronato provincial celebraron una reunión conjunta y privada para tratar de una puesta a punto de ambas instituciones.

Presidieron el gran prior, don Abilio del Campo y de la Bárcena, y el subgran prior, Padre Narro, además del presidente y vicepresidente del Patronato.

En el acto estaban presentes veinticinco Caballeros de los 42 que componen el Capítulo.

Vida religiosa

Solemne triduo en la Parroquia de Santa María de Valvanera

Los RR. PP. Capuchinos y la Cofradía de Santa María de Valvanera invitan al solemne triduo en honor de su Patrona, que se celebrará los días 12, 13 y 14.

El ejercicio se hará: Por la mañana, al final de las misas. Por la tarde, a las ocho, con exposición y sermón. Día 13, festividad de Santa

María de Valvanera, Patrona de la diócesis.

A las ocho de la mañana, misa de comunión general.

A las ocho de la tarde, función eucarística, con panegírico de la fiesta.

Por acuerdo tomado por la Junta de la Cofradía, la novena solemne se hará en el mes de mayo.

Delegación Comisaría para el SEU Limitación de número de convocatorias de exámenes

La Delegación de "Gula" de la Delegación Comisaría para el SEU, ante las numerosas consultas que se reciben pidiendo aclaración sobre el decreto de 31 de mayo en el que se regula la limitación del número de convocatorias de exámenes, recuerda que, con fecha 15 de junio de los corrientes, se publicó una orden aclaratoria a dicho decreto.

1.—En relación con los artículos segundo y quinto y con referencia exclusivamente a las convocatorias del presente curso académico, se autoriza a los rectores para que atendidas circunstancias personales que puedan darse en relación con planes de estudios de las distintas Facultades, matrículas obligadas por exigencias administrativas, distinta ordenación de enseñanzas teóricas y prácticas en una misma asignatura y cualesquiera otras de análoga naturaleza, puedan disponer individualmente de su aplicación en una o ambas de las mencionadas convocatorias.

2.—Se autoriza asimismo a los rectores para que puedan disponer que no se cuente alguna de las convocatorias a aquel alumno que lo solicitó individualmente y con antelación, existiendo causas justas y suficientemente comprobadas.

Cuestación del Frente de Juventudes

La Delegación Provincial de Juventudes de Logroño ha sido autorizada por el excelentísimo señor gobernador civil para que realice su cuestación anual el día 23 de septiembre

3.—A fin de no perjudicar en sus estudios a aquellos alumnos de enseñanza libre que simultanean aquellos con otras actividades laborales, se autoriza la matrícula en enseñanza libre por asignatura, sin obligar a cursos completos.

Notas y avisos

LIBRAMIENTOS Relación de los libramientos puestos al cobro en la Delegación de Hacienda: Bonifacio Barrio Domaica, Cecilio López Cenzano, Esteban Aranzubía Angulo, Matilde Serrano Rodríguez y secretario Juzgado Primera Instancia de Logroño.

Enlace Mombianch - Val



El pasado viernes, día 8, se celebró en la Capilla de los Angeles, de la Catedral de Nuestra Señora de la Redonda, el enlace matrimonial de la encantadora señorita Ana Leticia Val Fernández, de conocida y estimada familia de esta, con el prestigioso y joven abogado de Valencia don Rafael Mombianch Marco.

El acto de la ceremonia, dentro del maravilloso marco de la hermosa capilla, se vio realizado con la nutrida presencia de familiares y amigos de los contrayentes, cuyas familias gozan de gran simpatía y prestigio tanto en nuestra ciudad como en la del Turia.

La novia lucía un espléndido vestido de encaje de gipur con estofa de raso de seda natural y velo tul ilusión que realizaban su juventud y belleza.

Bendijo la unión el reverendo señor don Emilio Arnedo, cura párroco de Autor.

Actuaron de padrinos don José Val, padre de la novia, y doña Amparo Marco, madre del novio.

Como testigos firmaron, por parte de la novia, sus tíos don Sabiño Navajas, industrial; don Daniel Laca, don Amadeo Alonso; primo José Luis López Araquistain, industrial, y don Néstor San-

to Tomás, industrial.

Por parte del novio la hicieron: su tío don Vicente Valero, abogado de Teruel; sus primos don Francisco Mombianch García, abogado; don Vicente Valero Mombianch; don Andrés Lacosta Ibarra, comandante farmacéutico de Valencia; don Santiago Casado Casaseca, comandante médico de Valencia; don Manuel Pico Bernabeu, secretario general de "Covimaya", y don Manuel Reig Sanz.

Actuó como juez el ilustrísimo señor don Francisco de P. Mombianch González, tío del novio, abogado de Valencia y académico de la Real de la Historia.

En el Circolo Logroñés, los invitados fueron agasajados con un espléndido lunch, seguido de baile.

Los novios, después del almuerzo, emprendieron viaje por diversos capitales de España.

La numerosa concurrencia de valencianos expresó su satisfacción al comprobar el atractivo de nuestra ciudad y, muy especialmente, la simpatía y cordialidad de los logroñeses, con los cuales han iniciado una amistad de la que se sienten honradísimos.

Deseamos a la feliz pareja una eterna luna de miel.

El tiempo, ayer

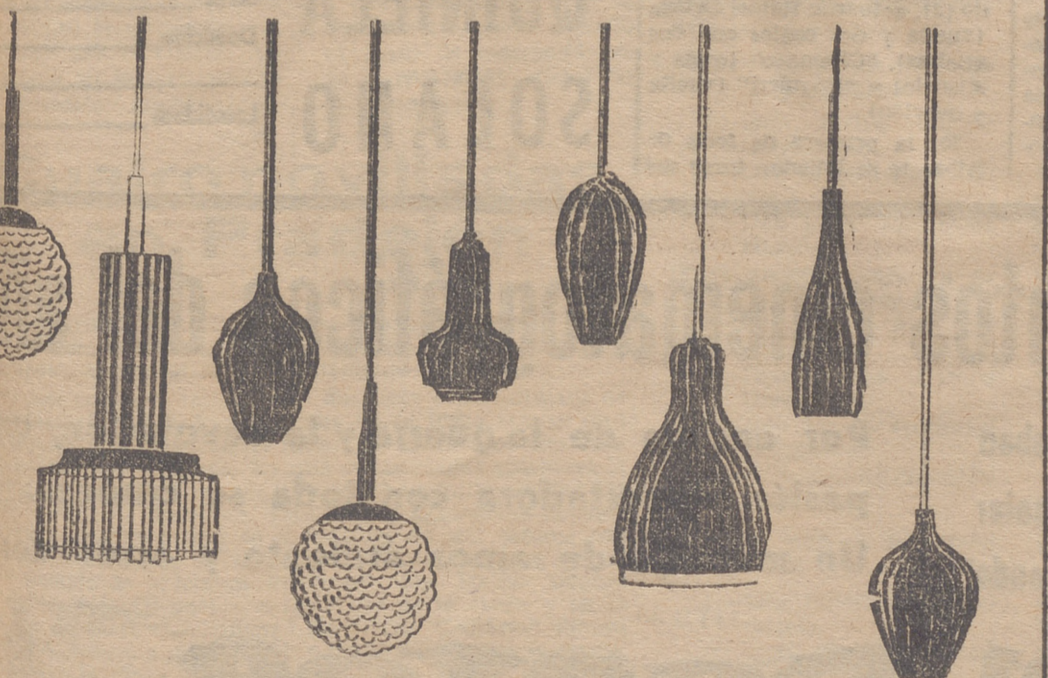
DOMINGO. — Máxima, 23,8 grados, a las 15; mínima, 7,00, a las 6'00, y media, 15'4. Presión atmosférica, 732'6. Humedad relativa: 35 %. Lució el sol durante 10 horas y 10 minutos.

LUNES. — Máxima, 24 grados, a las 16, y mínima, 9'00, a las 6'00. Presión atmosférica, 731'6. Humedad relativa: 40 %. Lució el sol 9 horas y 35 minutos.

CARITAS DIOCESANA

COMUNICA HABER TRASLADADO SUS OFICINAS A LA CALLE HOSPITAL VIEJO, 13, BAJO, EN CUYO NUEVO DOMICILIO QUEDA A DISPOSICION DE TODOS TELEFONOS: DIRECCION, 22-33-17 --- OFICINAS, 21-33-46

Suscribase en NUEVA RIOJA



Las últimas creaciones europeas en lámparas procedentes de España Alemania Dinamarca Austria las encontrará visitando

OSABA ELECTRICIDAD

Carada FOTOGRAFO DE SOCIEDAD - ESTUDIO FOTOGRAFICO DOS FOTOGRAFOS a su ser vicio Muro de la Mata, 11 (Soportales del Espolón) TELEFONO 214151

FABRICA DE MALETAS RICARDO Cinturones caballero y carteras Bolsos señora GENERAL MOLA, 47 TELEFONO 212325

Nuevo gestor administrativo El pasado jueves, día 7, en la Cámara de Comercio y en presencia de la Junta de la Delegación del Colegio de Gestores, juró el cargo de gestor administrativo el distinguido logroñés don José Antonio Solozabal Sáez. Felicitamos al señor Solozabal, deseándole un gran éxito en su nuevo cargo. (REMITIDO)



# DIAS DE FIESTA EN LA RIOJA



El señor Cenzano, presidente provincial de Caza y Pesca, entrega el trofeo de cuarto clasificado en tiro al plato al señor Palacios, de Logroño.

## Cenicero: festejos con bajas temperaturas

CENICERO, 11. (De nuestro corresponsal, Horacio Frías).

Han terminado ya las fiestas de Santa María con tiempo inseguro y bajas temperaturas. La novedad de este año ha sido la participación en las procesiones del Grupo de Coros y Danzas recién creado. Junto a ello los tradicionales festejos taurinos —en uno se saltó una novilla para las moctas—, partidos de pelota, fútbol y la romería de "El Sotillo", con menos gente que en años anteriores debido a la lluvia. En la verbena del frontón hubo diversos concursos como el

de presentarse primero vestido de bombero y el del baile de disfraces, que ganó "Nerón", representado por Ignacio Hermosilla.

El tiro al plato tuvo gran éxito. Don Iligo Alacha, de Cuzcurrita, y don Francisco Sáez Espada consiguieron los primeros puestos en tirada para forasteros y de la localidad, respectivamente.

"El Regadio" tuvo el éxito de todos los años y en nombre de mi querido compañero César Pascual Lanza y en el mío propio quiero agradecer a todos su colaboración y elogios por el mismo.

## Alfaro: la Virgen del Burgo

ALFARO, 11. (De nuestro corresponsal).

La fiesta de Nuestra Patrona, la Virgen del Burgo, se celebró solemnemente con diversidad de cultos. Entre ellos sobresalieron la novena, a la que asistieron muchos alfareños, y ya el día de la Patrona, la Aurora cantada por los jóvenes y el Rosario.

Por la tarde salió la procesión solemne, que recorrió las principales calles de la ciudad. En la Plaza de España, el alcalde hizo la consagración de Alfaro a la Santísima Virgen, y una vez terminado este acto se cantó en la Parroquia una Salve.

### ENSEÑANZA

Durante todo el mes de septiembre queda abierto el plazo de matrícula para la enseñanza oficial del próximo curso.

## Cuatro novilladas en Pradejón

PRADEJÓN, 11. (Informa nuestro corresponsal).

Pradejón celebra el día catorce de este mes su "fiesta grande", festividad de San Antonio de Padua. Las fiestas se iniciarán el día trece con el disparo de bombas y cohetes. Por la noche, en la Plaza Mayor, será quemada una colección de fuegos de arteificio de una casa pirotécnica zaragozana. En una de las ruedas aparecerá la efigie del Santo. También actuará el conjunto musical "El Tallismán", de Zaragoza. Esta misma agrupación musical recorrerá la población en la mañana del día catorce con alegres pasacalles. A las once de la mañana, misa solemne seguida de procesión. Predicará don Emilio Higuera Moreno, hijo del pueblo. A las cinco de la tarde, y en la plaza de toros, el novillero Luis Millar "Lunares" lidiará y dará muerte a un hermoso y bravo novillo. Por la noche, baile en la Plaza y nueva colección de fuegos de arteificio. El día quince, nuevo festival taurino. Esta vez con el diestro de Córdoba Antonio Núñez "El Chato". El día dieciséis, torreará el novillero palentino "El Pequeño" y el diecisiete, Andrés Fernández "El Tremendista", de Jaén.

Habrán, además, cine, bailes, tómbola benéfica para construir una guardería infantil y los jóvenes preparan barracopote.

## Soto en Cameros: hacia veinticinco años que no salía de la iglesia la Patrona

SOTO EN CAMEROS, 11. (Informa nuestro corresponsal).

En las fiestas de este año, por iniciativa del párroco señor Zapa, ha sido sacada en procesión la imagen de Nuestra Señora del Corral. Patrona de Soto. La imagen no salía de la iglesia desde 1942 y la procesión se vio, por ello, muy concurrida. Muchos hom-

teres e hijos de Soto ausentes participaron en este acontecimiento inusitado en las fiestas.

### MAESTROS

Ha sido nombrada maestra de Soto en Cameros la señorita Ramitos Rodríguez Miguel, y cesa en su cargo de maestro nacional don Teodoro Calvo, por trasladado a Rincón de Soto.

## HARO

### Extraordinario éxito del concurso agrícola

#### Muere en accidente un transportista jarrero

HARO, 11. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

El concurso agrícola celebrado el domingo fue uno de los festejos que más interés ha tenido. Dentro de los soportales de la Plaza de la Paz fueron instalándose los respectivos stands. Los expositores pusieron a la vista del público una variadísima gama de productos en los que se veían toda clase de hortalizas, tubérculos y raíces gigantes, gubindillas y pimientos, tomates y unas ristras de ajos de un venajista de Fuente del Moro y sabrosísimas frutas.

Los stands de don Fellue Campo, formando el mapa de la provincia con frutos del campo, y una simpática leyenda que decía «Rioja, et

Martínez.  
4.—Don Antonio Martínez Angulano.  
5.—Doña María Rivera Martínez.  
6.—Don Violante Jiménez Bartolomé.

Mejores lotes de frutas de una sola variedad

- 1.—Don Román Jiménez Garde.
- 2.—R. López de Heredia
- 3.—Don Bernardino Díez Tubía.

Para la presentación con mejor gusto de los stands

- 1.—Don Felipe Campo Hermosilla.
- 2.—Don Martín Ruiz Cacho.
- 3.—R. López de Heredia
- 4.—Don Silvestre Angulo García.
- 5.—Don Bernardino Díez



RIOJA EL PEQUEÑO NOMBRE DE UNA GRAN TIERRA

Tubía y Hno. Accésit

pequeño nombre de una gran tierra con todos los productos, y el de R. López de Heredia, con unas copas hundidas en tierra de las que pendían entre sus hojas los racimos de uva de las variedades tempranilla, viura, graciano, garnacha, malvaría y mazuelo en negras y blancas y a cada lado una botella de la Casa tinto y blanco.

Los premios y trofeos dieron este resultado:

- Mejores conjuntos de frutas y hortalizas
- 1.—Don Felipe Campo Hermosilla.
  - 2.—Don Martín Ruiz Cacho.
  - 3.—Don Félix Rodríguez Martínez.

Para mejores conjuntos de hortalizas

- 1.—Don Martín Ruiz Cacho.
- 2.—Don Felipe Campo Hermosilla.
- 3.—Don Matías González Fernández.
- 4.—Don Ricardo González Martínez.

Mejores lotes de hortalizas de una sola variedad

- 1.—Don Silvestre Angulo García.
- 2.—Don Pedro Rosales Ortega.
- 3.—Don Ricardo González

## Préjano comienza sus fiestas el día trece

PRÉJANO, 11. (Por nuestro corresponsal, R. Velilla).

La villa se dispone a celebrar el trece al dieciocho sus fiestas patronales del Santo Cristo de la Canal.

El día trece, solemnes vísperas a las cinco de la tarde. Previamente, a las doce, repique de campanas y disparo de bombas. El catorce, a las once de la mañana, misa concelebrada. Por la tarde, vísperas religiosas y procesión con las imágenes de San Jorge, Virgen del Rosario y el Santo Cristo. Tras él, el "Lignum crucis" bajo palio. Al llegar a la ermita, parada oficial. Puesto el Santo cara al pueblo, harán acto de adoración las Cofradías del Señor, San Blas, San Antón y Sagrado Corazón. Entre los actos profanos destaca

más, además de la ceremonia de iniciación de las fiestas que correrá a cargo del alcalde al disparar el acostumbrado cañonazo, el desfile de gigantes y cabezudos, acompañados por la Orquesta del Cidacos. Tarde y noche, grandes verbenas. El día catorce, diana a las nueve de la mañana, y por la tarde, baile y fuegos artificiales. En los días 15, 16, 17 y 18 habrá diana por la mañana y luego carreras de sacos, ciclismo y fútbol. Por las noches, baile.

FIN DE LA RECOLECCIÓN. Terminó la recolección de cereales. Los labradores están contentos, pero no los huertanos, pues hubo gran sequía. La fruta, aunque escasa, es de excelente calidad en todos sus aspectos.

## CORNAGO



### Don Pedro Arriaga, un año al frente la Alcaldía

«Espero que viviremos en el futuro días de alegría y prosperidad»

Pronto se cumple el primer aniversario en que don Pedro Arriaga Cantullera se hizo cargo de la Alcaldía de Cornago. Queremos por este motivo formularle algunas preguntas.

Antes deseamos hacer llegar a nuestros lectores alguna de las notas esenciales de su biografía.

Nació don Pedro Arriaga Cantullera en Cornago el 19 de mayo de 1922. A los 16 años se trasladó a Sevilla, donde cursó estudios de la carrera de Comercio.

En 1949, y por exigencias de su profesión, es trasladado a Madrid, donde permanece hasta 1955, fecha en que se traslada a Granada, donde habita hasta el año 1959, momento en que don Pedro, llevado de su gran cariño por la tierra que le nació, abandona su brillante porvenir en sus negocios profesionales y se traslada con su familia a Cornago, donde levanta un edificio de nueva planta sobre lo que se crec, con bastantes razones, fuera el pealeote de don Alvaro de Luna, el cual está dedicado hoy en día a bar y comercio.

Sabemos que los problemas con los cuales usted se encontró al hacerse cargo de la Alcaldía fueron varios e importantes. ¿Puede decirnos algunos de éstos y cómo se van solucionando?

La realidad es que casi todos los problemas con los que me encontré venían determinados por la estrechez de medios económicos con que se desenvuelven casi todos los pequeños Municipios españoles. No obstante, en este año se ha dado un impulso a la ampliación de la red de distribución de aguas a las casas, trabajos en los que cooperan de manera admirable los vecinos. En cuanto a soluciones, puedo adelantarle que, debido a la situación precaria por la que atraviesa el Municipio, se ha verificado un estudio con la Diputación Provincial para llevar a cabo una plantación mancomunada de árboles en las riberas del río Linares y a lo largo de los numerosos barrancos que aquí existen.

Una de las más importantes cuestiones que la economía de Cornago tiene planteada es la escasez de agua para el riego. ¿Cómo ve la posibilidad de remediar este importante problema?

En primer lugar, y ante todo, la realización de un embalse aguas arriba del río Linares, en el sitio llamado «Molino de Valdeperillo», y cuyo estudio y proyecto ya se encuentra en manos de la Confederación Hidrográfica del Ebro, con lo cual, aparte la retención de aguas se convertiría una extensa zona de secano de los pueblos de Cornago

e Igea en regadío. El gobernador civil de la provincia en su última visita a ésta encontró muy interesante esta sugerencia.

En no muy lejanas fechas se abrió por la Prensa provincial, concretamente en este periódico, NUEVA RIOJA, la posibilidad de que una sociedad internacional de caza crease un coto en Cornago para sus asociados con instalaciones hoteleras. ¿Puede decirnos usted en qué han quedado o cómo se llevan estas conversaciones?

Con mucho gusto. En su segunda visita a esta población el gerente de esta sociedad, monsieur Rainaur, confirmó las ofertas primitivas, quedando éstas supeeditadas únicamente a la comprobación en el momento que se abra la veda de la perdiz y conejo de la cantidad que puedan existir en el término.

En Cornago, la juventud está deseosa de la práctica de deportes, pero la realidad es que no existe ninguna instalación de ningún género, llámese a esto piscina, campo de fútbol, gimnasio, etc. ¿Ha pensado en algún momento la Corporación Municipal que usted dirige enfrentarse abiertamente con esta situación y buscar una salida adecuada?

Efectivamente; ya el año pasado se trató la posibilidad de solicitar para el próximo biénio de la Diputación Provincial y de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes subvenciones económicas para la construcción de una piscina y campo de deportes. Esperamos, por tanto, que pronto esa juventud que usted dice tenga sus instalaciones adecuadas.

Una última pregunta. ¿Cómo ve usted el futuro de nuestro querido pueblo?

Lo veo con bastante optimismo, más ahora en que parece ser que sus vecinos van tomando conciencia de que muchos de los problemas que nos aquejan somos nosotros quienes nos los tenemos que resolver. Con una selección de plantaciones de cultivos rentables, con la puesta a punto de motores eléctricos para el alumbramiento de agua, en tanto se realiza el embalse de que antes hablémos, y en fin, con una estrecha colaboración de todos, yo creo y espero que Cornago vivirá en el futuro días de alegría y prosperidad.

E. SOLANO

## GALAHORRA EN AGOSTO

### 14 nacimientos y 6 defunciones

Calahorra, 10. — (De nuestro corresponsal José Gil).

El movimiento de población habido en nuestra ciudad en cuanto a nacimientos, matrimonios y defunciones y con referencia al pasado mes de agosto, queda establecido de la siguiente manera:

#### NACIMIENTOS

Ana María Pérez Vitoria, hija de Antonio y María Ascensión; Abel Casado Losantos, de Adrián y María Luisa; Felipe Subero Pérez, de Galo y Milagros; María y Orlinda Marín Santolaya, de Corpus-Jesus y Josefa; Javier Orive Anda, de José Luis y María Concepción; María Angélica Herreros Losantos, de Cruz y Juana; Santiago Urante Pastor, de Santiago y María Carmen; María Pilar Reinares Salas, de José y María Pilar; Miguel Ángel Subero Oliván, de Anselmo y María Blanca; María Carmen Medrano López, de Teodoro y Pilar; María Isabel Sota Pérez, de Jesús y María Isabel; Rafael Pando Herrero, de Rafael y María Magdalena; Santiago López Moreno, de Francisco y Blanca; y Miguel Ángel Forcada Sáenz, de Moisés y Angela.

#### MATRIMONIOS

Arturo Pérez Gómez con Begónia Marín Ezquerro; Constantino Nogales Gutiérrez con María Luisa González Frías; Luis Gil Navarro con Vicenta Acceda Pérez; José Luis García Adán con Rosa María Martínez Aranzaba; Luis García García con Ana María Jiménez Fernández; José Antonio Muro Caballero con María Isabel Ruiz Marín; Felipe Solano Herreros con Aurora Pérez Gómez; Roberto Marcellín Ortega con Alicia López García; Ángel Armando Puerta Reinares con María Carmel Ruiz de Torre; David Sáenz Antónanzas con Isabel Madroñán Chicote; Jesús Sáenz Sánchez con Margarita Jiménez Miguel; Emilio Juanborzua Esparza con Felisa Cristóbal Manso; Jesús Espinosa Molero con María Ibáñez Martínez; Hilario Jiménez Galán con Pilar Álvarez Martínez; Rafael Fernández Ruiz con María Encarnación Ruiz Oyon; Ildefonso López Garza con Aurora Jiménez Lázaro; Antonio Azcona Martínez con María Luisa Cereceda Bastida; Arturo Muzquiz Beistri con Gloria Escorza Antónanzas; Arturillo Bella Jiménez con Rafaela Rodríguez Becerra; Angel Ruiz Gurra con Marina Ruiz Victoria; Antonio Aldea Rodríguez con María Pilar Sáenz Fernández; Agustín Agullera Roche con Sara González Jiménez; Vicente Trileo García con Juliana del Rincón Alonso; José Madroñán López con Carmen Navarro López y Angel Aranzaba Fernández con Adoración Moreno García.

#### DEFUNCIONES

Amparo Ruiz Rodas, Gregoria Cusís Lita, Anselmo Eay Montecoro, Faustina García Fernández, Marcella Sáenz Oliván y Eugenia Madroñán Ramírez.

## NAJERA

### Inminente comienzo de las obras de construcción del Hotel San Fernando

NAJERA, 11. — (De nuestro corresponsal Luis Royo).

Hoy podemos decir que el rumor de la construcción próxima del hotel se ha confirmado y que efectivamente el comienzo de las obras va a llevar a efecto de manera inmediata, pues se va a tener a punto el hotel cuanto antes.

Ha comenzado a descargarse, en el lugar donde va a hacerse la construcción, herramienta y maquinaria necesaria, y ello, indudablemente, viene a ser confirmación plena de cuanto venimos diciendo.

Nos alegramos, y esperamos que, efectivamente, las obras se realicen con la máxima celeridad, para que al final del invierno que ahora se nos echa encima el "Hotel San Fernando" sea ya una auténtica realidad de Najera, encontrándose en plenitud de funcionamiento.

#### PRIMEROS SINTOMAS DE FIESTAS

En realidad, las fiestas najerinas de septiembre ya han comenzado. El viernes día ocho, al final de los actos que ya habíamos anunciado en celebración de fiestas de la Madre de Dios, titular de una de nuestras más antiguas cofradías, y que transcurrieron con asistencia no sólo de cofrades, sino de un buen número de najerinos, se procedió al traslado desde la ermita de San Juan de Ortega a la Parroquia de la Santa Cruz de las reliquias de los Santos Mártires Juan, Cirio y Antígono. Reliquias que permanecerán en la Parroquia durante todo el invierno.

### Peluquería de señoras

con vivienda, se alquila con buena clientela, por no poderla atender. Razón, Jorge Vigón, 31. Portería.

anuncios por TELEFONO sin recargo, al 212250 los tramita GALIANA PUBLICIDAD Estación Autobuses, entlo. Logroño

## HIERROS

ANGULARES, PLETINAS, CHAPAS, VIGAS "I" FORMAS U. REDONDOS PARA CONSTRUCCION Y MECANIZACION, ETC.

ACEROS CALIBRADOS

### COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS, S. L.

G Franco, 76 - Logroño Tel. - 213995.

### Caldera «Babcock-Wilcox»

de 125 m.2 superficie de calefacción, en perfecto estado de funcionamiento, se vende por ampliación. Razón, ESTAMBRERA RIOJANA - Plaza de Europa, 1.

### TERRAZOS

BERGER  
EXISTENCIAS Y EXPOSICION

## Escuela Pericial de Comercio

### Estudios Oficiales de la Carrera de Comercio

- ▶ Tres cursos para los bachilleres elementales.
- ▶ Convalidación de asignaturas para los bachilleres superiores.
- ▶ Examen de ingreso para los que tengan cuatro cursos de Bachiller sin reválida.

Una carrera corta, en la que se obtiene el Título de PERITO MERCANTIL con amplias posibilidades de colocación en empresas públicas y privadas e imprescindible para la obtención del Título de PROFESOR MERCANTIL

Con el Título de PROFESOR MERCANTIL se convalidan 14 asignaturas para la obtención del Título de LICENCIADO EN CIENCIAS ECONOMICAS

Para más amplia información: SECRETARIA DE LA ESCUELA PERICIAL DE COMERCIO -- Duquesa de la Victoria, 1 y 3 -- Logroño

## Escuela de Aprendizaje Industrial

### Calahorra

ENSEÑANZA PROFESIONAL DIURNA Y NOCTURNA

Queda abierta la matrícula para el curso 1967-68 hasta el día 30 de septiembre EXAMENES DE ASIGNATURAS PENDIENTES, día 20, a las 9 en punto de la mañana.

EXAMEN DE INGRESO, día 21, a las 9 en punto de la mañana.

RESIDENCIA INTERNADO, a cargo de personal eclesiástico

Informes, en Secretaría

TRACTOR

TRACTOR

# ZETOR

Diversos modelos normales y viñedo

Distribuidor exclusivo:

### PEREA y Fdez. PINEDO

Avenida Portugal, 1 -- Teléfono 21-51-63 -- Logroño

un buen con se jo...



lavadora superautomática de automatismo controlado

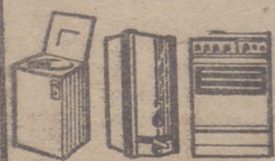


... antes de comprar



su cocina, lavadora, calentador... vea los modelos, ultramodernos, que le ofrece la marca: FARAON

CONCESIONARIO EXCLUSIVO:



### SEFARAD

Vare del Rey, 60 LOGROÑO



FARAON FARAON FARAON



## XXVII

# Feria Nacional de Muestras

30 septiembre a 15 octubre de 1967 -- ZARAGOZA

Coincide con las Fiestas del Pilar

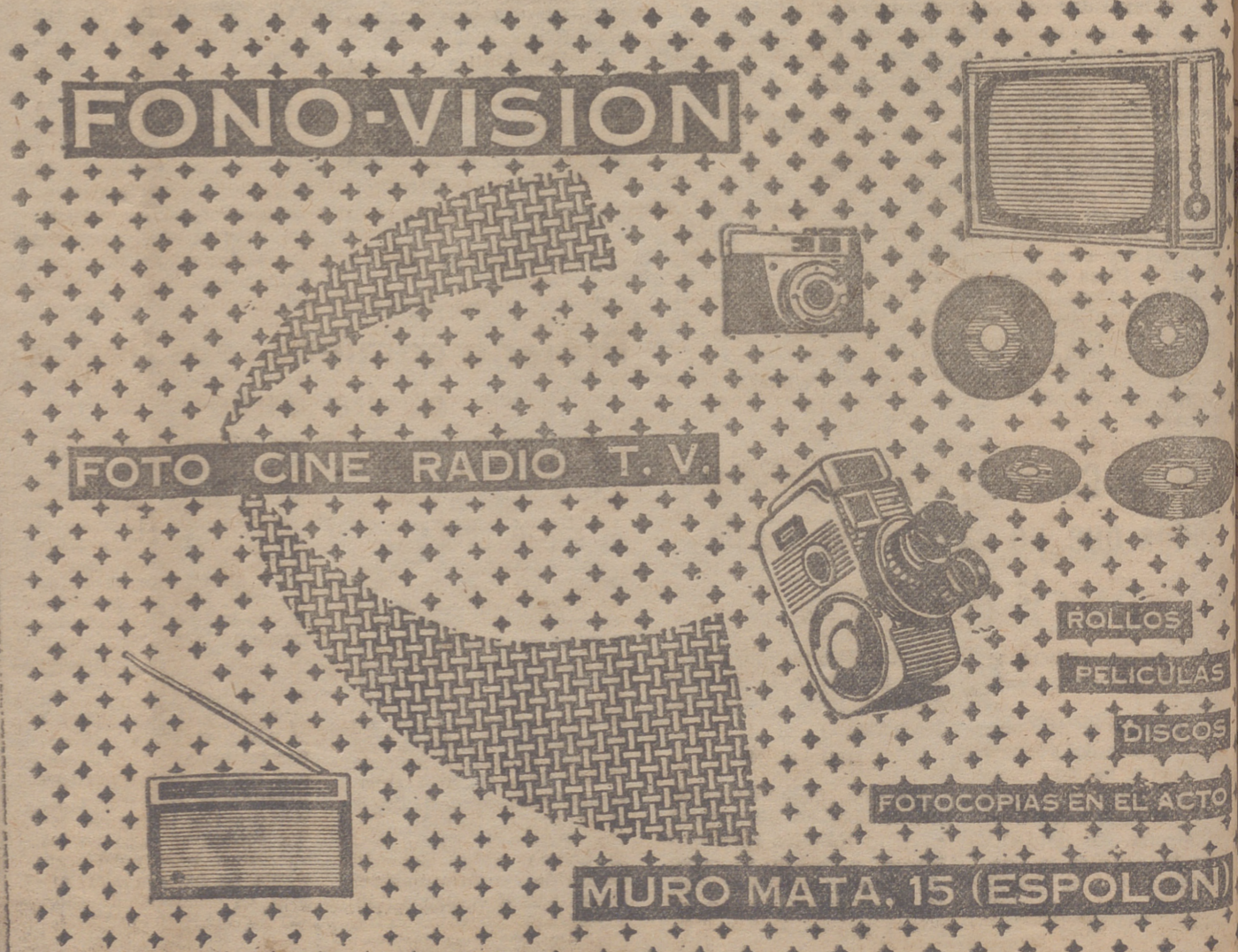
PABELLONES ESPECIALIZADOS de: Alimentación. Aparatos Industria Hostelería y Similares, Automoción y Transportes. Hogar y Electro domésticos. Maquinaria en General. Accesorios Industriales. Máquinas Herramientas. Maquinaria para Obras Públicas y Construcción. Material Eléctrico. Mecanización de Oficinas y Despachos. Megafonía. Radio, TV y Estereofonía. Muebles y Decoración. Productos del Campo.

AUTENTICO ESCAPARATE de la PRODUCCION ESPAÑA LA

INFORMES E INSCRIPCIONES: Palacio Ferial. Teléfonos 25-37-30 y 25-37-26, ZARAGOZA

## FONO-VISION

FOTO CINE RADIO T. V.



ROLLOS

PELICULAS

DISCOS

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

MURO MATA, 15 (ESPOLON)

MASCARADA

Se celebró, con el resultado previsto, el referéndum inglés de Gibraltar

ALGECIRAS (Cádiz), 10. — 12.193 gibraltareños han votado por la continuidad de los vínculos que los unen con Gran Bretaña; cuarenta y cuatro por pasar a depender de la soberanía española.

Pequeño comentario tras un referéndum

Por fin, la Gran Bretaña ha realizado la audacísima hazaña de llevar a las urnas a los "llanitos". Esa hazaña ha merecido el honor de ser recogida por casi todos los periódicos de Europa y América.

Los que en serio tomaron el asunto, son unánimes en reconocer que el tal referéndum carece de valor alguno. Radio Moscú —también las radios tocaron el tema— declaró, palabra por palabra, el referéndum de Gibraltar no será reconocido por España ni por el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas.

Los órganos de opinión que a dirigió juzgan el caso, lo denominan, uno de "mascarada", otro de "acto carnavalesco" y los demás con adjetivos semejantes. "Corriere della Sera" piensa tristemente en la que será de esos votantes de la coronación británica irrigado con sangre latina", después

de la "fiesta".

Lo curioso, no tan curioso porque estaba previsto, es que la alegría del día haya sido sustituida en los "llanitos" por una preocupación tan grande que ya ahogó la euforia. Así, Joshua Hassan, "ministro principal" del Peñón, dice: "Creo que las negociaciones entre Gran Bretaña y España serán ahora más difíciles". Y los informes de los observadores ingleses en la Roca apuntan el desasosiego que hay en la plaza porque a pa-recieron boyas marinas españolas en la bahía de Algeciras, "cura propósito es oscuro". Y desasosiego porque puedan aumentar las restricciones de vuelos, de que el sitio se es-

treche mucho más...

Y la Prensa de Londres no canta precisamente victoria. Piensa, como "The Times", que ahora el Gobierno británico, con la angustia económica que padece Inglaterra, tendrá que dar más ayuda financiera y más libras estrelinas a la colonia.

Nosotros no tomamos ni por asomo ese "no" a España de los "llanitos" con una ofensa. Si ellos quieren condenarse al aislamiento... que se pregunten como se pregunta el periódico de Ginebra "La Suisse": "¿Qué será de ellos, hostiles a España, en un rincón sin recursos naturales, sin industria, sin atractivos para el turismo y con una base militar que ha perdido prácticamente todo valor estratégico?".

Por muchas vueltas y revueltas que la Gran Bretaña le dé al problema, el resultado es el mismo: bandera española en Gibraltar.

SANTAREN

El Consejo de Trabajadores no está de acuerdo con el salario de 96 pesetas. La Mesa del Consejo se entrevistará en San Sebastián con varios ministros

SAN SEBASTIAN, 11.—Interrogado el Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, señor Alvarez Abellán, sobre las entrevistas a celebrar con los ministros del Gobierno, cumplimentando así los acuerdos tomados por la Permanente del Consejo Na-

cional de Trabajadores en orden al salario mínimo, respondió: «No soy pesimista, ni lo he sido nunca, respecto a las gestiones que se van a realizar. Venimos dispuestos a luchar para que los trabajadores españoles tengan un sala-

Aparcamiento prohibido en el tramo Marqués de Vallejo-Banco Central. Entró en vigor ayer al alardecer y tiene carácter interino

Sorprende ayer por la tarde —ya prácticamente al anocheecer— para todos los conductores que pretendían aparcar en el tramo del Espoño comprendido entre Marqués de Vallejo y el Banco Central. Los agentes municipales indicaban amablemente la prohibición. Y la pregunta no se hacía esperar: «pero por qué no podemos aparcar?».

Pregunta que sale natural, pero que no encontraba una respuesta muy convincente. Tan sólo se señalaba la orden. Al parecer, en el mencionado tramo van a practicarse obras. Por ello creemos que lo más conveniente es señalizar la parte afectada. Los discos, prohibitivos de buen cumplir su misión.

Ayer ya fueron varios los conductores que solicitaban razones de la nueva medida. Esta mañana no estaría nada mal la presencia de unos discos que si no dan razones, al menos ahorraran preguntas. Las obras que han de realizarse serán breves. En muy poco tiempo se llevarán a la práctica. Mientras tanto, los conductores ya lo saben: prohibido aparcar en una zona tan exparables —valga la redundancia— como es la situada entre Marqués de Vallejo y Banco Central.

J. L. A.

BILBAO AL DIA

Lora Tamayo inaugurará hoy varios grupos escolares, escuelas técnicas y un Colegio Mayor

BILBAO, 11.—(De nuestra corresponsal Ota Bezunarte). Hoy está prevista la llegada a Bilbao del ministro de Educación y Ciencia don Manuel Lora Tamayo. Llegará por ferrocarril a las 8'10 de la mañana y, dos horas más tarde, comenzará el programa de inauguraciones. Se empezará por la Escuela de Basauri, dos grupos escolares, un Colegio Mayor dependiente de la Escuela de Ingenieros Industriales y, al mediodía, se impondrá al señor ministro, en el Ayuntamiento, la Medalla de Oro de la Ciudad.

A las cuatro y media se reanuda el programa de inauguraciones con la de dos grupos escolares y las Escuelas de Ingeniería Técnica de Minas y de Maestría Minera, ambas en Baracaldo.

El Colegio Mayor citado ha costado treinta millones de pesetas, tiene capacidad para 150 alumnos y está dotado de instalaciones completas, tales como peluquería, bar de autoservicio, etc. Entrará en funcionamiento en diciembre próximo.

Al lado de dicho Colegio Mayor se va a construir, además, una residencia para investigadores, ya que muchos estudiosos, tanto españoles como extranjeros, acuden —durante todo el año— a los laboratorios de la Facultad para realizar experien-

cias. Desde este año entrará en funcionamiento el circuito cerrado de TV y las clases las dará un profesor para 250 alumnos y en otras cuatro clases con un profesor auxiliar, seguirán por circuito cerrado la lección otros 1.000 alumnos.

En las Escuelas Técnicas de Baracaldo, la de Maestría Industrial presenta la innovación de abrir las puertas de la formación profesional a la mujer. Este centro tiene capacidad para 800 alumnos y el de Ingeniería Técnica para 1.200.

REUNION DE COMISIONES

Los días 18 y 19 de este mes se reunirán las Comisiones de Aquitania y la zona vasco-asturiana-cantábrica, creadas el pasado mayo, para estudiar problemas comunes en los campos de la industria, comercio, turismo, pesqueros, culturales y de comunicaciones. Las Comisiones españolas tienen representantes de Santander, Asturias, Guipúzcoa, Alava, Navarra y Vizcaya.

LA CAMPEONA A CHILE

Ha salido para Chile Amalia Taybo, premio nacional de redacción. El viaje es el premio por haber ganado su campeonato, y en él le acompaña su profesor.

CARAVELLE BILBAO-PARIS

En noviembre se inaugurará el servicio Paris-Bilbao en aviones "Caravelle". Inmediatamente se pondrá en plan este mismo tipo de avión en los vuelos a Madrid y Barcelona. El "Caravelle" reduce el tiempo de vuelo a la mitad y dobla la capacidad de pasaje.

O. B.

Expectación en las zonas remolacheras

Ante el resultado del sistema de pago por riqueza sacárica

MADRID, 11.—En las zonas remolacheras donde va a darse el sistema de pago por riqueza sacárica en vez tradicional con arreglo al peso, existe una gran expectación acerca de los resultados. En la actualidad, las zonas que están con análisis para el análisis

de riqueza sacárica son nuevas, instaladas en las provincias de Valladolid, Palencia, León, Zaragoza, Madrid, Logroño, Burgos, Sevilla y Huesca. Del resultado de los análisis dependerá la progresiva aplicación general del nuevo sistema en el resto de las provincias.—Logos.

ya es posible!

con un solo frasco eliminar definitivamente la 'Caspa' NUEVO PREPARADO ALEMÁN



DEBIDO EN PERFUMERIAS Y FARMACIAS Distribuidor para LOGROÑO y PAMPLONA EL BENIGNO PIQUERO DIAZ Tel. 21 55 35 PAMPLONA

El Tiempo

Ligera mejoría

MADRID, 11.—Se espera una ligera mejoría del tiempo en las zonas afectadas, aunque los cielos nubosos persistirán en mayor o menor grado según vaya transcurriendo el día. Las temperaturas serán estacionarias.

TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima, de 36 grados, en Sevilla. Mínima, de cuatro grados, en Soria.

STOMALIX-3

Triple concentrado antiguo Elixir Estomacal. Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del ESTOMAGO e INTESTINO. Consulte a su Médico. OTROS PREPARADOS: LEUMATOL-DERMOCRAMIN-TYROFREDIN-PURGATIN. Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

TRESILLOS

ARMAS, BUTACAS TV, SILLAS, TODO SOBRE ARMAZON METALICO. - PRECIOS DE FABRICA

Manufacturas Metálicas EMAR

GALICIA, 14 (traseras de Transportes Ochoa)

AGENTES DE VENTA

Importante empresa de ámbito mundial precisa agentes de venta para su distribución de Logroño. Edad tope: 40 años, con ser vicio militar cumplido. Excelente retribución mixta. Cordialidad, tacto y buena presencia. Escribir adjuntando "currículum vitae" A mano. Si posible con fotografía. Curiosos abstenerse. Oficina de Colocación Referencia número 12.221

VENDEDOR

Casa MAQUINARIA-AGRICO LA precisa vendedor para la provincia de Logroño, con carnet de conducir. CONDICIONES: Sueldo, comisiones y dietas. Escribir, Marqués de Vallejo, 17. Ref. núm. 500. - Logroño.

PISOS

Amueblados por MUEBLES DULCE le quedarán más bonitos. - Vea últimas creaciones. Mayor, 18 (frente iglesia Santiago).

Teléfono 22-03-50 VISITENOS

Caja cartón extraviada

El pasado domingo, en trayecto de Albelda a Logroño, fue extraviada una caja de cartón conteniendo sábanas y mantiles. Se ruega su entrega o aviso en Albelda a don Florentino Vea, teléfono 20. En Logroño, a Quelpo de Llano, 10, 3º, o en las oficinas de este periódico. Se gratificará.

NUEVA RIOJA SE VENDE EN

- VITORIA: Plaza España, 5. BILBAO: Alameda Urquijo, 54. Plaza Santo Domingo. BURGOS: Estación - Andén Navarra. CASTEJON: Estación del F. C. MIRANDA: Puesto Luis Angulo.



PLAZOS DE PAGO-12-18-24-36-meses.

Ebro GARTEIZ HERMANOS Y C. Siervas de León 17 - LOGROÑO

LA SEÑORA Doña Romualda Mazo Pueyo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 70 AÑOS DE EDAD. Habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P. Su resignado esposo, don Hipólito Fernández; hija, doña Segunda; hijo político, don José Díaz; Hermanos, don Pedro, doña Francisca y doña Catalina; hermanos políticos, doña Eugenia Fernández don José María Simón y don Angel Fernández; nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos. Logroño, 12 de septiembre de 1967. Iglesia parroquial. - San José Obrero. Funeral y misa de réquiem. - HOY, MARTES, a las CUATRO MENOS CUARTO. Conducción del cadáver. - A continuación, Casa mortuoria. - Martín Ballester, 18.

Don Angel Fernández Gutiérrez

Tesorero de Cáritas Diocesana FALLECIO EL DIA 29 DEL PASADO MES DE AGOSTO habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad R. I. P. El Obispo de la Diócesis, Delegado, Director, Secretario, directivos y demás colaboradores de Cáritas Diocesana, recuerdan a sus amigos tan sensible pérdida y ruegan tengan a bien asistir a la MISA que, en sufragio de su alma, se celebrará MARTES, MIERCOLES, a las OCHO de la tarde, en la capilla de la Casa Diocesana de A. C. (Av. de Navarra, 3), por cuyo favor les quedarán muy agradecidos. Logroño, 12 de septiembre de 1967.

# DEPORTES

## Comentario de la jornada

### PRIMERA DIVISION

El gran favorito, que no es otro que el Real Madrid, comienza la Liga anotándose los dos primeros positivos al vencer al Sevilla. Sorpresa en Sarriá, donde el Elche, de la mano de Alfredo Di Stéfano, logró un positivo cuando el Español parecía uno de los grandes para esta campaña. El Málaga es otro de los beneficiados de la jornada, consiguiendo un valioso punto en Las Palmas. La Real Sociedad, que reaparecía en la División de Honor después de varios años de ausencia, se anotó su primer punto a costa del Pontevedra. El Barcelona, de Artigas, salió vencedor de Zaragoza. Las Victorias caseras de At. de Madrid, Valencia y At. de Bilbao son lo más normal de la primera jornada.

### TERCERA DIVISION

Los cuatro grandes del grupo hicieron honor a su condición de favoritos, venciendo en sus partidos. Se beneficiaron de ello Logroño, Eibar y Real Unión, que lo hicieron fuera de sus lares, mientras el Alavés, que pasaba muchos apuros para deshacerse del Haro, lo hacía en Vitoria. El Torring, como es siempre normal en él, se alzó con el primer positivo de la temporada al empatar en Iturripe con el Mondragón. El Elgóibar entra con buen pie en la competición. Su partido con el San Sebastián no era fácil, y supo resolverlo, con lo cual sus hombres pueden ir tomando el pulso a su nueva categoría.

### SEGUNDA DIVISION

Oviedo, Coruña, Santander y Rayo Vallecano se apuntaron sendos positivos en Valladolid, Torrelavega, Gijón y Laredo, respectivamente. La igualdad más sorprendente es de El Molinón, entrando dentro de lo normal las tres restantes, aunque del Coruña cabía esperar un mejor resultado. Ferrol, Celta, Langreo y Burgos vencieron en sus respectivos terrenos a Badajoz, Osasuna, Europa y Badajoz. En el grupo segundo, la mejor parte se la llevó el Granada al vencer en Alicante al Hércules. Huelva y Murcia puntuaron en Mallorca y Castellón, teniendo más mérito la igualdad conseguida por el Murcia, ya que el Mallorca es uno de los favoritos. Previsibles los triunfos caseros de Mestalla, Alcoyano, Cádiz, At. de Ceuta y Jaén.

### PRIMERA REGIONAL

El Balsamaiso fue el único equipo capaz de ganar en terreno contrario, venciendo en Falces, terreno nada fácil para el visitante. La Calzada, con su igualdad de Las Gaunas, donde sorprendió al Recreación, comienza con positivos. En el resto de los partidos se dieron victorias locales, destacando los fuertes tanteos que obtuvieron Osasuna y Azcoyena a costa de Alfaro y Nájara. El Irún tampoco hizo honor a su condición de favorito, saliendo vencedor de Tafalla. San Juan y Arnedo se apuntaron meritorios triunfos en su debut en la categoría sobre caracterizados rivales como el son Izarra y Oberena.

J. M. FERNANDEZ

## PELOTA

### Bonito partido en Arenzana, con triunfo de Retegui y Galarreta

#### Tripita venció en Murillo a «Chichán»

#### Programa de fiestas en Fuenmayor

**EN ARENZANA DE ABAJO**  
Luego de su prolífico recinto y un gran partido, magníficamente jugado por los cuatro contendientes, entusiasmando a Barberito I y Retegui y asombrando a Galarreta en recogidas impresionantes —un sotamano desde el ocho y medio— y la gran labor del joven Nalda II, que secundaba al de Baños.

Barberito y Nalda fueron por delante en apretada marcha, con igualadas frecuentes hasta el 18-17, haciendo el resto hasta 22 los contrarios.

Un 22-18 a favor de Retegui y Galarreta, que fue lo menos importante, borrado por las bonitas jugadas de una y otra pareja.

Cnc anterioridad, Sacristán I y III, 14; Marcos, de Entrena, y Titin, 18.

**EN MURILLO**  
Expectación en Murillo. La intervención, por vez primera en la Rioja, de «Chichán» concentró mucho público en el frontón.

Después del partido entre Bengoechea y Salaverria frente a Compañón y Narro, que terminó con el triunfo de la primera pareja por 22-15, salieron «Chichán» y Tripita. El navarro, un mozo bien plantado, asistió en principio con sus imponentes pelotazos y una dejada a la punta de auténtico «tenemento». Pero ahí quedó todo. El de Albelda no se amilano, aguantó el chaparrón de envíos a la zaga y al final 18-15 a «nuestro» favor, pese a tres saques fallados.

**EN ALBERITE**  
Trapero IV, 18; Papitos II, 16. Zapatero y Picote, 22; Papitos I e Irurzabeta, 18.

**IV MEMORIAL ADARRAGA**  
El domingo, en el Frontón Adarraga, los hermanos Esparza vencieron 40-26 a Pérez y Alonso. Después, Botaya y Lapeña vencieron 40-10 a Melro y Royo.

Mañana, a las siete de la tarde, jugarán Botaya y Lapeña contra los hermanos Esparza y Sacristán y Palacios contra Quemada y Pitin.

**PROGRAMA DE FIESTAS EN FUENMAYOR**  
Día 14. — Tripita y Narro contra Sacristán y Titin. Madrid y Galarreta contra Del Val II y Nalda II.

Día 15. — Hermanos Perdiguero contra Marin y Sacristán II. Bengoechea y Salaverria contra Sacristán I y Titin.

Día 16. — Guedán contra Irurzabeta, Bengoechea y Sa-

laverria contra los hermanos Eguiguren.  
Día 17. — Barberito I y Elguea contra Chicuri y Andueza III, con un partido de complemento pendiente de designar.

**HOY, EN ENTRENA**  
Comienzan esta tarde los partidos de fiestas de Entrena. A las cinco y media comenzará Papitos contra Bañares, para jugar después Zapatero y Narro contra Tripita y Picote.

**SUSPENSIÓN EN ALESANCO**  
La Federación ha decretado la suspensión del partido que se había anunciado para esta tarde entre Nalda I e Irurzabeta contra Sacristán y Titin, debido a la programación entre pelotaris de ambas categorías, aficionados y profesionales.

En el primer aviso energético que da nuestra nueva Federación para que las cosas se realicen de acuerdo con las disposiciones reglamentarias.

**RESULTADOS**  
En Villarreal de Alaya (domingo). — García Arriño I y Elguea, 22; Arriarán hermanos, 16.

En Puente de Ibañeta (jueves). — Retegui y Andueza III, 16; Chicuri y Lajos, 22.

**FINALES DEL «I TORNEO NÁJARA»**  
El día 15 se jugarán las finales del «I Torneo Nájara», magnífica competición que puede servir de pauta para hacer prosperar este deporte en otras zonas riojanas.

A las 4:45 jugarán Paraguaría II y Ochoa contra González y Felsin al título de campeones, y después, Justo y Leza contra Tascalle y Rafa.

Se procederá al reparto de trofeos y la jornada promete ser muy interesante.

**BARBERITO CUMPLIO AYER 40 AÑOS**

Le suponemos a Abel impresionado. Es cifra importante esta de llegar a los 40, a partir de la cual dicen que hay que ser más precavido con el agua.

Abel San Martín, Barberito I, cumplió ayer, lunes, 40 años, llenos de vitalidad, como el día anterior había demostrado en Arenzana de Abajo, interviniendo en uno de los partidos que salpican su impresionante historial.

¡Ehorabuena! Y a seguir dando pelotazos.

**TORNEO DE PALETA DE CANTABRIA**

Resultados del domingo. — Cundín y Pons, 30; Ramón y

Alfonso, 21. Moreno y Terroba, 30; hermanos Durado, 18.  
Partidos para hoy: Greñu II y Bergasa contra Ochoa e Irigüez.  
Mañana jugarán Agudo e Inchaurrea contra Sesma y Morales el segundo partido de esta competición. El público fue favorable a la primera pareja.

## TENIS

### II TROFEO DE VERANO

Antonio Alacid y Ricardo Osés jugarán la final contra Javier Quemada y Manuel Oliver.

Se disputaron el domingo las semifinales en la categoría de dobles masculinos. Hubo algo de sorpresa al quedar eliminada la pareja compuesta por E. Aróstegui y F. Aguado, que se enfrentaban a Quemada y Oliver. El resultado final fue de 6-2 y 8-5.

En la otra semifinal, que enfrentaba a los actuales campeones Osés y Alacid a Lozano I y Lozano II, fue fácilmente resuelto a favor de los primeros por 6-0 y 6-3. La final se disputará el próximo domingo 17, por la mañana.

### Juegos del Mediterráneo

## España venció a Túnez en fútbol y fue derrotada por Italia en baloncesto

### Destacados éxitos en natación

**FUTBOL**  
España venció a Túnez por dos a cero.

**BOXEO**  
TUNES, 11. — En las eliminatorias de boxeo de los Juegos Mediterráneos se han producido hoy los siguientes resultados:

Pesos pluma: Garrido (España) vence a Uebarki (Argelia) por 10-0, técnico en el segundo asalto.

Pesos ligeros: Sevillán (Turquía) vence a Ramos (España) por puntos.

Pesos superligeros: Pérez (España) vence a Yazid (Argelia) por puntos.

Pesos superwelters: Varón (España) vence por puntos a Kitter (Turquía).

Pesos mosca: Sánchez (España) vence a Yaldir (Turquía) por puntos.

Plumas: Tatar, de Turquía, vence a Garrido, de España, por incapacidad.

Superligeros: Vesinovic, de Yugoslavia, vence a Pérez, de España, por puntos.

Superwelters: Nicola Menchi, Italia, vence a Varón, de España, por puntos.

Semipechos: Bruno Zanini, Italia, vence a Hernández, de España, por puntos.

### BALONCESTO

TUNES, 11. — En partido de baloncesto correspondiente a los Juegos del Mediterráneo, el

equipo de Italia ha vencido a España por 87 a 77. Primer tiempo, 41-28.

**NATACION**  
TUNES, 11. — Relevos 4 x 100 metros libres:

1.—España (Chicoy, Espinosa, Martínez y Portuñy), en 8-43-3/10.

2.—Italia, 3-45-9/10.  
2.—Tnez, 4-04-6/10.

El nadador español Fortuny se ha clasificado para la final de los 400 metros libres de los Juegos del Mediterráneo, con el mejor tiempo en las series de clasificación. Asimismo se ha clasificado para la final el español Corel.

Resultados de natación de los Juegos del Mediterráneo celebrados hoy:

100 m. braza femenino  
1.—María Rosa Zamora, España, en 1-21-9/10.

En tercer lugar se clasificó María Tera Salva, con 1-25-7.

100 m. mariposa masculino  
1.—Kuridja (Yugoslavia), en 1-00-5.

3.—Lang Lenton (España), en 1-01-0.

100 m. espalda masculino  
1.—Del Campo Italia, 1-02-3.

2.—Carmona, España, 1-03-8.

3.—Monzó, España, 1-05-5.

200 m. braza masculino  
1.—José Durán, España, en 2-37-3 (bate el record de los Juegos).

3.—Padrón, España, 2-44-8.

## Gómez del Moral sigue primero en la Vuelta Ciclista a Cataluña

CAMPEONATO (Gerona), 11.		CLASIFICACION GENERAL	
—Clasificación de la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, Terrasa-Camprodon:			
1.—Janzen	6-54-19	1.—Gómez del Moral	23-16-41
2.—Van Nistejemen	>	2.—Van Neste	29-17-03
3.—Guyot	>	3.—San Miguel	29-17-23
4.—Craba	>	4.—García	29-17-25
5.—Lass	>	5.—Lasa	29-17-33

En la clasificación general del Premio de la Montaña figura Galera con 44 puntos.



—Bien, don «Hincha»; a ver si este año nos van mejor las cosas.  
—Es de esperar que sí, don «Forfo». Por lo menos no descenderemos... a Tercera.



**BASCULA OPTICA Mobba**

RAPIDA SENSIBLE Exclutivas LUNA

M. Murrieta, 3-LOGROÑO-Tel. 2913

**CASA CON JARDIN CHALET O PISO**

amueblados, alquilaria desde octubre próximo, con preferencia zona carretera Soria, inmediaciones. Escribir con ofertas al Apartado núm. 150. LOGROÑO.

## Apuestas Mutuas Han aparecido ya 15 de 14

MADRID, 11. — En el segundo escrutinio celebrado hoy, han aparecido sólo 15 de 14, 350 de 13 y 6.326 de 12. Como la recaudación ha ascendido a unos 89 millones de pesetas, lo que indica que los aficionados juegan cada vez más, se espera que los acertantes de 14 obtendrán buenos dividendos, ya que pueden corresponder para cada categoría unos 16 millones. Mañana terminará el escrutinio.—Logos.

## Venció José Luis Cenzano

Se celebró en la localidad camerana la anunciada tirada al plato, que terminó con el triunfo del logroñés José Luis Cenzano, seguido de Pedro Moragues, Francisco Royo, Antonio Labera, Teodoro Sañras y Fernando Aguirre. La clasificación local quedó encabezada por Jesús Quintana, seguido de Francisco Quintana. En categoría juniors venció Gustavo Palacios, seguido de Juan José Palacios y Pío Olvera Victoria. Se distribuyeron 19 trofeos ya que las entidades organizadoras y particulares se habían dado generosamente para contribuir al éxito de esta competición. **PROXIMAS TIRADAS** El sábado en Fuenmayor y el domingo en Nájara habrá nuevas tiradas, como preámbulo de la que se celebrará en Logroño en las próximas fiestas de San Mateo.

**Cooperativa de Viviendas «San Telmo»**

Se desean adquirir terrenos para la construcción de viviendas, bien comprados o a cambio de plantas bajas. Ofertas, a calle del Cristo, 8, 3º Gregorio Valle García.

**RIGES**

REFRIGERACION INDUSTRIAL

CAMARAS DE OBRA — VITRINAS EXPOSITIVAS  
MOSTRADORES REFRIGERADOS  
CONGELACION Y CONSERVACION  
PRESUPUESTOS E INSTALACIONES  
Vara de Rey, 62. Teléfono 22-06-28. - LOGROÑO

OPTICA RELOJERIA  
**Ortiz Olave**

**GARCIA**

ACADEMIA DE CHOFERES  
PRACTIQUE EN EL VEHICULO QUE PIENSA ADQUIRIR.  
Disponemos de los siguientes:  
RENAULT R-10. SIMCA 1.000. CITROEN 2 CV., SEAT 850, SEAT 600.  
ACADEMIA: INGENIERO LA CIERVA, 4.  
OFICINAS: Muro de la Mata. 12 Telf. 220700 (tres líneas)

# DEPORTES / DEPORTES / DEPORTES

## VOLEAS

MIRANDES, 0  
LOGROÑES, 1

### Dos valiosos positivos se consiguieron en Miranda Habrá que sacar rápidas conclusiones

Si bien es cierto que no esperábamos confiados una jornada de las de retumbo en esta inicial del campeonato logroñés —que a veces solo sirven para equivocarse—, tampoco suponíamos que su desarrollo demostrara plenamente que, según costumbre, los equipos duros, corcosos, veloces, en suma incómodos, como sin duda serán casi todos los del grupo, no le van al Logroñés, a pesar de contar en sus filas con individualidades de categoría, que eso no dudamos.

#### AMBIENTE

Lluvia total en el campo. Durante toda la semana el partido era actualidad en los corrillos de aficionados. Muchos seguidores blanquirojos, ya que fueron bastantes los autobuses y túlismos que se desplazaron desde Logroño, dieron colorido al encuentro.

A las órdenes del señor Castillejos, del Colegio Navarro, que cumplió, los equipos se alinearon así:

Mirandés: Guti, Plaza, Lanas, Arsenio, Villacorta, Ochoy, Elicealde, H. Pagakday, Ros, Martínez y Cotel.

Logroñés: Gorrochategui, Nagüe, Ortega, Fausti, César, Martínez, Lasa, Aluzarra, José María, Manolo y Cabezón.

#### ¿QUE OCURRIÓ?

Lo que pasó no creemos que necesite muchas explicaciones, ya que desde los primeros minutos pudimos observar que los ferroviarios no estaban dispuestos a dar facilidades de ninguna clase, y así, como ellos ponían entusiasmo y coraje, los blanquirojos no lograban imponerse.

A los tres minutos de juego se creó el primer peligro para

la meta defendida por Gorrochategui. La pelota dio por dos veces consecutivas en el larguero. Vino entonces una reacción del Logroñés, perfectamente dirigida por el oltense Martínez, que lo mismo subía que bajaba, trabajando incansablemente durante toda la tarde, pero esto no daba el fruto apetecido, al bien José María (2) y Cabezón desperdiciaron claras ocasiones de gol. También los locales tuvieron buenas oportunidades, pero su delantera, demasiado novata, no encontraba el hueco oportuno.

El primer período concluyó con empate a cero goles.

#### UN POCO MEJOR

En la segunda parte parecía que la cosa fue a cambiar de signo. El dominio correspondió al Mirandés, que quiere resolver el partido por la vía rápida, pero reacciona rápidamente el Logroñés, logrando dar emoción al partido, que parecía un tanto apático.

A los diez minutos hay una bonita jugada de la delantera logroñésista con remate final de Lasa el larguero. Poco después vimos la mejor jugada de la tarde. Su autor, José María, que tras irse a la línea de fondo centra sobre Cabezón, pero el disparo de éste salió fuera por poco.

#### GOLE DEL TRIUNFO

El gol del triunfo riojano llegó a los 19 minutos. Precedió a una gran jugada de Cabezón, Lasa y Martínez. Cuando éste se disponía a chutar, Arsenio se cruzó valientemente, impidiendo el remate y cediendo córner. Lo lanza José María y falla en el despeje Guti —único error del partido— y Cabezón, que es-

ta atento a la jugada, logra el primer gol, único de la tarde. Este gol aplazó a los jugadores locales, que a partir de este momento no dieron una a derecha, aunque en algunas —pocas— ocasiones buscaron con ahínco el modo de lograr el empate.

Cuando faltaban cinco minutos para terminar el partido, en un encontronazo entre Plaza y Cabezón, éste resultó lesionado, teniendo que ser retirado y atendido en la banda. Repareció dos minutos después con una venda en la cabeza, en medio de una gran ovación.

Y cuando el colegiado Castillejos daba por finalizado el partido, la alegría en los seguidores se pone de manifiesto al saltar éstos al campo para felicitar a sus jugadores.

#### EL LOGROÑÉS

Encontramos al Logroñés un poco confiado y a veces sitiado en el campo. Así no se puede jugar un partido. De-

ben ser los propios jugadores los que resuelvan la papeleta y no esperar a que falle el contrario para apuntarse un partido que no merecieron. En suma, una verdadera pena. Habrá que reaccionar rápidamente para no ver estumadas las ilusiones existentes.

En la puerta, Gorrochategui realizó cosas buenas y muy malas. Tendrá que intentar superarse, pues de lo contrario habrá que buscarle un sustituto.

La defensa sigue sin hallarse. Fue sin duda la línea más floja del equipo. En la media, el mejor fue el navarro César Martínez, que realizó un excelente patrón. César sirve bien el cuero, pero esto en un partido no es suficiente. Tiene que sujetar en los contraataques al enemigo que le corresponda, y raras veces lo hace el madrileño. Manolo se desfonda muy pronto y por eso tiene problemas para evitar que su contrario pueda dar algún susto. De la delantera, el mejor fue el bravo Cabezón, que

trabajó incansablemente durante todo el partido, y para colofón ahí está su gol que vale los dos primeros puntos para el Deportivo. Le sigue en méritos José María, aunque lo encontramos un tanto lento. Los demás, bastante individualistas, sobre todo Aluzarra.

#### EL MIRANDÉS

En el equipo ferroviario, el mejor sin duda fue el meta Guti, que realizó dos paradas de gran mérito, con el fallo que le costó el gol de la derrota.

En la defensa, el más bajo fue el lateral derecho, Plaza, mientras que sus compañeros de línea cumplían. La línea media no contaba con el apoyo necesario, por lo que era fácilmente desbordada. En la delantera, el mejor fue Martínez. Sus compañeros de línea, salvo en contadas ocasiones, apenas existieron.

R. G.

### Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION	
Las Palmas-Málaga	1-1
R. Socied.-Pontevedra	1-0
Español-Elche	1-1
A. Madrid-Sabadell	2-0
Valencia-Betis	2-1
Sevilla-R. Madrid	0-2
A. Bilbao-Córdoba	3-0
Zaragoza-Barcelona	5-2

J. G. E. P. F. C. P.	
A. Bilbao	1 1 0 0 3 0 2
R. Madrid	1 1 0 0 2 0 2
A. Madrid	1 1 0 0 2 0 2
R. Socied.	1 1 0 0 2 1 2
Valencia	1 1 0 0 2 1 2
Zaragoza	1 1 0 0 3 2 2
Elche	1 1 0 1 1 1 1
Málaga	1 0 1 0 1 1 1
L. Palmas	1 0 1 0 1 1 1

Español	1 0 1 0 1 1 1
Barcelona	1 0 0 1 2 3 0
Betis	1 0 0 1 1 3 0
Ponteved.	1 0 0 1 1 2 0
Sabadell	1 0 0 1 0 2 0
Sevilla	1 0 0 1 0 2 0
Córdoba	1 0 0 1 0 3 0

**Palmera**  
UN AFEITADO DE 24 HORAS

SEGUNDA DIVISION	
Primer grupo	
Ferrol-Badajoz	3-0
Celta-Osasuna	2-0
Burgos-Badalon	3-1
Valladolid-Oviedo	1-1
Torrelavega-Coruña	1-1
Gijón-Santander	1-1
Lérida-R. Vallean	1-1
Langreo-Europa	2-0

J. G. E. P. F. C. P.	
Ferrol	1 1 0 0 3 0 2
Celta	1 1 0 0 2 0 2
Langreo	1 1 0 0 2 0 2
Burgos	1 1 0 0 3 1 2
Oviedo	1 0 1 0 1 1 1
Santander	1 0 1 0 1 1 1
R. Vallean	1 0 1 0 1 1 1
Coruña	1 0 1 0 1 1 1
Torrelavega	1 0 1 0 1 1 1
Gijón	1 0 1 0 1 1 1
Lérida	1 0 1 0 1 1 1
Valladolid	1 0 1 0 1 1 1
Badalona	1 0 0 1 1 3 0
Europa	1 0 0 1 0 1 0
Osasuna	1 0 0 1 0 2 0
Badajoz	1 0 0 1 0 3 0

Mestalla	1 1 0 0 1 0 2
Alcoyano	1 1 0 0 1 0 2
Granada	1 1 0 0 4 1 1
Murcia	1 0 1 0 1 1 1
Huelva	1 0 1 0 1 1 1
Mallorca	1 0 1 0 1 1 1
Castellón	1 0 1 0 1 1 1
Hércules	1 0 0 1 3 4 0
Tenerife	1 0 0 1 0 1 0
C. Sotelo	1 0 0 1 0 1 0
Levante	1 0 0 1 0 2 0
Jerez	1 0 0 1 0 2 0
Constancia	1 0 0 1 0 3 0

TERCERA DIVISION	
Mirandés-Logroñés	0-1
Mondragón-Touring	2-2
Elgóibar-Sanse	3-2
Calahorra-R. Unión	0-1
Chantrea-Elbar	0-1
Oberena-Tudelano	2-1
Motrico-Euskalduna	1-0
Alavés-Haro	3-2

J. G. E. P. F. C. P.	
Logroñés	1 1 0 0 1 0 2
Elbar	1 1 0 0 1 0 1
R. Unión	1 1 0 0 1 0 2
Motrico	1 1 0 0 1 0 2
Oberena	1 1 0 0 2 1 2
Alavés	1 1 0 0 3 2 2
Elgóibar	1 1 0 0 3 2 2
Touring	1 0 1 0 2 2 1
Mondragón	1 0 1 0 2 1 1
Chantrea	1 0 0 1 0 1 0
Mirandés	1 0 0 1 0 1 0
Calahorra	1 0 0 1 0 1 0
Euskalduna	1 0 0 1 0 1 0
Tudelano	1 0 0 1 1 2 0
Haro	1 0 0 1 2 1 0
S. Sebast.	1 0 0 1 2 3 0

### El Calahorra perdió su primer partido (0-1) frente al Irún



Equipo del Calahorra en su debut en "La Planilla".

Alineaciones: Real Unión.—Vallejo; Otazu, Abasolo, Castellanos; Larena, Zapirain; Michelena, Ferré, Lacasa, Errandonea y Zugaramudi.

Calahorra.—Rincón; Elicealde, Gofi, Lorente; Aliaga, Arrascaeta, Alvira, Sein, Ibarra y Erro.

Árbitro: El Colegio Navarro de Arzobispo designó a Ayestarán. Primera designación y primer fallo estrepitoso.

#### GOLES

A los treinta y cuatro minutos de la segunda parte, Elicealde trató de regatear a Zugaramudi, sin conseguirlo. En extremo fronterizo se embolsó hacia la puerta de Rincón,

pasó a Ferré, que disparó, consiguiendo el gol de la victoria.

#### JUICIO CRITICO

Indudablemente fuimos los primeros sorprendidos por el juego que desarrolló el Calahorra en los minutos iniciales. La pelota iba de un lado a otro, siempre al primer toque. Pero a medida que el tiempo iba pasando —las lesiones, por una parte, el dejar "hacer" de Ayestarán y el arrugarse de los locales—, los fronterizos demostraron, además, hallarse con mejores facultades que los nuestros. Sobran kilos en el Calahorra y hasta pasados media docena de encuentros —ojalá nos

equivocásemos— no estará en condiciones de poder desarrollar el papel que todos deseamos, aunque gustaron las maneras de la casti totalidad de quienes nos representaron en ese primer partido de Liga.

El Real Unión dejó estorbo de equipo grande. Su mejor hombre fue Vallejo, que tuvo intervenciones felicísimas. Pero no debemos olvidar la solidez de la saga y la facilidad de sus interiores, que también hicieron trabajar de firme a Rincón.

Por los de casa, Rincón, aunque en el tanto encajado estuviera un poco despistadillo. Le siguieron en méritos Lorente y Aliaga.

#### JOTAGE

**ALFREDO ANGUIANO, C.A.**  
artículos para deportes

Segundo grupo	
Mestalla-Tenerife	1-0
Castellón-Huelva	1-1
Hércules-Granada	3-4
Alcoyano-C. Sotelo	1-0
Cádiz-Levante	2-0
A. Ceuta-Jerez	2-0
Mallorca-Murcia	1-1
Jaén-Constancia	3-0

J. G. E. P. F. C. P.	
Jaén	1 1 0 0 3 0 2
Cádiz	1 1 0 0 2 0 2
A. Ceuta	1 1 0 0 2 0 2

Camino de Miranda, a mi vinieron recuerdos de la temporada pasada...

Y con los recuerdos, el temor, el pavor, de tener que asistir a un encuentro como aquellos en los que aquel Logroñés "cañillario" tanto abusó de nuestra paciencia.

Como aquellos, en los que hubiera preferido me hubiera obligado a pasar las tardes domingueras leyendo "El capital", de Carlos Marx, o la "Crítica de la razón pura", de Kant.

Tibio y soleado el día y secando el viento, en torno al Herbin de Arduya se apinhaba un muy respetable cantidad de aficionados, con la expectación esa que da —tras la larga pausa de dieta balompédica— contemplar el primer combate de la encarnizada y apasionante guerra de la Liga.

Logroñéses, muchos y bien unidos.

Se produce el silencio precursor de lo emocionante, lo rasga sin contemplaciones el chifido arbitral... y ¡allá va!

Yo, con mi dicho temor, pongo cara de circunstancias, demostrando mezcla de resignación y de desoptimismo.

Más que alegría, carísimos lectores, el Logroñés, bueno, no todo el Logroñés, pero casi todo, empezó a practicar lo que no había hecho desde que colgaron las botas Oyón, García, Blasco, Vallejo, Arguilla... es decir, se dio a jugar al FÚTBOL.

Así, mi céfalo frunció fue relajándose, fue dejando paso a una satisfacción que me llevaba su bienestar hasta los mismos calcetines.

César, Martínez, Aluzarra, Lasa, Manolo y José María, inteligentes y compenetrados a la perfección, reseando el balón, midiendo al milímetro los pases, con "trebolillos" en desmarques habilísimos, alcanzaban la filtración con más facilidad que los guerrilleros del Viet Cong.

En la hubiera dado por tirar a puerta a Aluzarra, a Lasa y a José María la mitad de las veces que la pelota pedía tiro mortal, la taneada hubiera sido robusta.

Muchas en efecto fueron las jugadas logroñésistas con sello de gol, siendo la pena y el defecto la ausencia del "cartero" que las depositara en el "buzón".

Al margen esa pega, se bastaron los nombrados para dejarnos conformes, se bastaron para que el espíritu demostrara clara superioridad sobre un Mirandés que está... que está como siempre.

¡¡¡¡¡Aupa los equipos riojanos!!!

Por lo demás, Cabezón, a fuerza de coraje se ganó aplausos y la "banda blanca" de la "Orden de la Tesitura".

Lo que no vi fue cómo actuó la rotaguardia —defensas y portero— porque ¿qué se podía ver en un agujero?

Se marcaron goles de cabeza, de rodilla, de taconazo; pero, ¿habían visto ustedes un tanto conseguido de espaldazo? Yo, no.

He ahí otra manera de tirar a puerta con provecho inventada en Miranda por Cabezón, sin proponérselo. Igualito que sucede con los grandes desecurrimientos.

El colegiado, señor Castillejos, justísimo en el reparto de sus "pifias".

En aquel despeje de pufo del meta "rojillo" fuera de su jurisdicción manifiesta demostró no haber servido en la Marina, pues el mensaje que con la bandera le enviaba el líder debió traducirlo por algo así: "¡Ola, qué tal? Mis cariñosos saludos desde esta rayta blanca".

Concluido el encuentro, unos cuantos hinchas logroñéses de esos que parecen tener mil ojos, o dos como telescopios, de esos que saben incluso a qué jugadores y de qué pierna y en qué minuto se les han caído un poco las medias, me dicen: "Necesitamos un delantero centro rematador, necesitamos que refuerce la defensa, necesitamos que "refuerce" el portero".

Yo les hago caso, sí, señor. Ellos lo ven todo.

Sí, sí, señor Del Campo —no remacharon—. Gorrochategui hizo dos paradas tremendas, pero en las bombas y en los centros probó no se ha dedicado nunca a la caza de moscas.

Bueno, satisfacción de haber visto jugar al fútbol, de haber ganado merecidamente, más satisfacción porque el encuentro fue correctísimo, y correctísima fue asimismo la gentil afición mirandesa.

En fin, que a Logroño tornó muy voluminoso de satisfacción.

Magnífico el Haro, que mereció vender en Vitoria. ¡Muy bien "jarreros", que dejasteis a la altura del fango a cuantos os creían harials en la capital alavesa de conejitos de Indias!

Primer tropiezo del Calahorra, que acusa potencia del Real, ¡a desquitarse pronto, que ya sabéis que la Liga está muy achucada!

¡¡¡Aupa los equipos riojanos!!!

DEL CAMPO

### El Haro mereció ganar en Vitoria

Jugó el Haro Deportivo en Vitoria un partido con méritos suficientes como para regresar con fruto.

Apenas comenzado el partido, Choli inauguraba el marcador. A los 21 minutos, empataba Torres, y trece minutos más tarde volvía el Haro a marcar al lanzar De Pablo un penalty cometido por Sarasola al pegar con la ma-

no al balón dentro del área. Faltando muy poco para terminar la primera mitad y ya con el defensa Jarrero Acha defendiendo la puerta por expulsión anterior del guardameta titular, Zarrilla marcaba el empate.

En la segunda parte, a los 23 minutos, lograba Zarrilla el gol del triunfo, recogiendo una pelota defectuosa des-

nida por el imprevisto error cerbero. A los 27 minutos de la primera parte, como consecuencia del señalamiento de una falta, se originó la protesta harense, decretándose la expulsión del portero Jaso y del vitoriano Lanarca.

A los treinta minutos del segundo tiempo se retiró seriamente lesionado De Pablo, con probable luxación de codo.

Alineaciones. — Deportiva Alavés: Bernardo; Ezquerro, Sarasola, Ayerbe; Lanarca, Iburrospe; Obáriz, Quintana, Zarrilla, Rojo y Torres.

Haro Deportivo. — Jaso; Acha, Iriarte, Ortíz; Echegarria, Ochoa; Choli, De Pablo, Martínez, Hurricha y De Paito.

Árbitraje a cargo de Arcaz Uñal, que debutaba en Liga con Vitoria.

### BOTAS DE FUTBOL

LA CASA MAS SURTIDA EN CALZADOS DE DEPORTE

CAIZADOS PISA

GENERAL MOLA, 40-42.



# PISOS en NAJERA

MAGNIFICAS VIVIENDAS  
40.000 pesetas de entrada  
FACILIDADES, DE 5 A 10 AÑOS  
Razón: Ingeniero La Cierva núm 1. LOGROÑO  
Teléfono 22-31-46 (de 7 a 9 de la tarde).  
Obra: Camino de la Guindalera (finca Zabaleta)  
Todos los días, incluso festivos

# BUTANO, S.A.

Dará cursillos gratuitos de capacitación para el montaje de CALENTADORES de agua que utilicen gas butano. Dichos cursillos se celebrarán durante el transcurso del presente año, en las fechas siguientes:  
MES DE SEPTIEMBRE: DEL 18 AL 29  
Este curso será en Calahorra, en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, y el horario del mismo, de 7:30 de la tarde a 9.  
A los asistentes que superen con éxito el curso les será expedida una tarjeta de identidad acreditativa de sus conocimientos.  
Las inscripciones, con carácter gratuito, se reciben en: BUTANO, S. A., Avenida de San Ignacio, 16, P<sup>o</sup> PAMPLONA

# ¡MAR! ¡MAR! ¡MAR!

ADQUIERA SU BUNGALOW JUNTO AL MAR.  
320 días de sol. Temperatura, 22 grados  
Disfrútelo y pague el terreno después  
Le damos la LLAVE, usted se instala y ENCUENTRA:  
El bungalow amueblado y decorado.  
Menaje de cocina, vajilla y cubertería.  
Colchas, mantas, colchones, manteles, etc.  
Servicios de agua y electricidad.  
Jardín con setos, flores, arbustos, etc.  
Y otros muchos complementos para su solaz y recreo.  
Además, el bungalow es de usted, pero nosotros nos ocuparemos de su conservación, administración y atenciones generales del inmueble  
Todo ello en la zona CAMBRILS - SALOU, la parte más suntuosa y elegante de la COSTA DORADA  
Realice una inversión de placer para obtener después un alto tanto por ciento de interés anual  
INFORMACION: Apartado de Correos 9.029, BARCELONA

# PISOS

se venden de 4 y 5 habitaciones, escalera de mármol, calefacción central y otros extras, a 50 ms de la GRAN VIA.  
Razón: Obra Construcciones Aranzubia SIN INTERMEDIARIOS  
C/ MUJICA JUNTO A LOS BOSCOS

# AGENCIA GENERAL DE NEGOCIOS

# REMON

Muro de la Mata, 2 - 2.º - Espolón  
VENDE PISOS de 4, 5, 6 y 7 habitaciones, en calle de MILICIAS (con facilidades); en SAN ANTON (renta limitada, calefacción central, dos ascensores); en PLAZA DE TOROS (con muchos extras); en BRETON HERREROS, esquina a SIERVAS DE JESUS (con calefacción central, agua caliente central y otros extras); en PEREZ GALDOS, esquina a MUGICA (en construcción).  
VENDE PLANTAS BAIAS en V de Rey 36; calle San Antonio; 11 de Junio, esquina a Siervas de Jesús; en V. de Rey, 62; en P. Galdós, 1; en San Adrián; en calle Ovidio; en calle de Calvo Sotelo; en Avda. de 12 Ligero; de varias dimensiones y con facilidades.  
VENDE: SOLARES en V de Rey, 34; calle Huesca (Mediodía); Somosierra; Menéndez y Pelayo (frente Santa Teresita); P. Galdós, esquina a Labradorera.  
VENDE: CHALETS en la Cra de Soria "zona residencial" en los kilómetros 8 y 10 de dicha carretera, con facilidades.  
INFORMES: Personalmente, REMON, M. de la Mata, 2, 2.º ESPOLÓN

# Subnormales

# Niños, niñas y jóvenes

Jardín infancia desde un año de edad  
PLAZAS DISPONIBLES Secciones especiales para Profundos y Sordomudos Institutos Psicopedagógicos  
«C/ta. Sra. de Begona»  
Legalmente reconocido  
Calle Juan Díaz Mula, 3.  
Pozuelo de Alarcón (Estación)  
Provincia de Madrid  
Teléfonos: 291-07-12 y 291-06-26  
En Salamanca:  
Avenida de Portugal, 143, 4.  
Teléfono 27-09  
SOLICITE INFORMACION  
\*\*\*\*\*  
En Avda. Portugal, 30  
Garaje Logroñés  
\* LAVADO  
\* ENGRASE  
\* REPARACION  
\* NEUMATICOS  
\*\*\*\*\*

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

**ALQUILERES**  
PLANTAS bajas, se ceden en alquiler o venta, 300 m<sup>2</sup> y 600 m<sup>2</sup>. Razón, teléfonos 214936 y 211345.  
C/ JUAN JEREZ. Avisos, teléfonos 20716 y 220419.  
HABITACION con dos camas, calefacción, cocina o dormitorio. Jorge, 18 (portería).  
PISO, se desea, pequeño. Vara de Rey, 59, 5.º Izqda.  
CASA CALAHORRA, Cavas, 35, teléfono 208, se arrienda bajera, propia para oficina, agencia de transporte, establecimiento comercial, etc.  
PABELLON Industrial cerca de Logroño, se cede. Informa Angel Zorzano, en Camino Viejo 45-109.  
LOCALES para chamlizos, se alquilan. Razón, teléfono 213056.  
OFICINA amueblada de 22 m<sup>2</sup>, ampliando ampliamente, en esquina a dos calles de primer orden, a 50 metros de Estación de autobuses, se cede. Razón, Nueva Rioja.  
HABITACION, se cede, derecho de familia, a señora sola o matrimonio mayor. Razón, Mayor, 51, 2.º dcha.  
LOCAL 10 x 15 y piso, se ceden. Razón, teléfono 211278.  
HERMOSO local fiestas S. María. Telf. 211278.  
PISO a estrenar, se cede; 4 habitaciones, cocina y baño, por 2 ó 3 años. Razón, Santos Ascarza, 25, 4.º A, de 4 a tarde.  
PISO amueblado, se cede barato, amparada, Quintillano, K, 2.º planta, de 11 a 8.  
LOCAL hermoso, se arrienda para lo que gusten, con entrada de coches. Cra. Soria, km. 2, "C/ta. Rambláquez, detrás de "El Soriano".  
DOS HABITACIONES, se ceden, calefacción, cocina. Gral. Primo de Rivera, 17, 4.º B.  
LOCAL nuevo para chamlizo, se cede. Teléfono 21-28-55.  
BAR se arrienda o traspasa, por un periodo atender. Razón, Mayor, 130, 1.º.  
PISO 3.º, se cede en Gran Via, para estrenar, 5 hab., calefacción central. Informes, portería, teléfono 294 de Najera.  
BOY EN RENTA o vendido piso confortable y bonito, nuevo, sonado, 5 espaciosas hab., terrazas, cocina, despensa, baño con pl. elev. ascensor-descensor, en Huesca, 13, 8.º Izqda.  
PISO amueblado, toda clase de comodidades, electrodomésticos, calefacción, a estrenar, temporada o año, propio estudiantes, profesionales, etc., muy bien situado. Razón, teléfono 231609.  
LONJA pequeña para "chamlizo", se alquila. H. Moroy, 12, 4.º.  
LOCAL con almacén, céntrico, en Murrieta. Avda. de Navarra, 1.º primer.  
LOCAL para chamlizo, se cede. Calle 20, panadería.  
LOCAL se cede para chamlizo. Calle 58, 2.º.

FIAT 1.500, magnífico estado, se vende. Razón, Marrodán y Rezona, S. A.  
COCHE 600, recién rectificado. Precio ocasión. Informes: Cigüeña, 19, bajos.  
MONTANA Mercedes 220-S, como nuevo.  
MONTANA 600-D, exento, inmejorable.  
MONTANA 1.500 con motor diesel.  
MONTANA Seat 600-D, exento, muy buen estado.  
MONTANA Morris 1.100, inglés, un año.  
MONTANA Peugeot 404.  
MONTANA compra cualquier clase de vehículos. Pago al contado.  
MONTANA Gral. Franco, 95. Teléfono 221100.

**COLOCACIONES**  
APRENDIZ para ultramarinos se precisa. Ofertas, Viuda de Arróniz, Calvo Sotelo, 10. Of. de Col. Referencia número 12.710.  
CHICAS de 14 a 20 años, se necesitan. Razón, Oficina de Colocación, Referencia núm. 12.687.  
MECANICO de automoviles bien impuesto, no importa retribución. Talleres Gómara, Quijeto de Llano, 4. Oficina de Colocación Referencia núm. 12.716.  
OFICIAL carpintero o ebanista, bien retribuido, se necesita. Razón, Albia de Castro, 3, bajos. Logroño. Oficina de Colocación. Referencia número 12.501.  
VIAJANTE profesional con conocimientos ramo alimentación, se precisa en fábrica de dulces Vda. de Arróniz Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Referencia número 12.542.  
ENVOLVEDORAS, se precisan en fábrica de dulces Vda. de Arróniz Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Referencia número 12.709.  
SEÑORA se necesita. Cafetería Ibiza Oficina de Colocación. Referencia número 12.052.  
GANE de 8.000 a 12.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a "Productos Albia" (C/ Enamorados, 23, Barcelona 13).  
OFICIALA peluquería de señoras. Vara de Rey, 31, 1.º. Teléfono 220527. Oficina de Colocación. Referencia núm. 12.711.  
FULIDORES, se necesitan en Muebles "Gonsa". Buena remuneración. Coronel Inerarity, 9. Teléfono 222450. Oficina de Colocación. Ref. núm. 12.727.  
MUJERES de limpieza, se necesitan, hijas o eventuales. Razón, Cafetería Los Leones. Oficina de Colocación. Ref. núm. 12.518.  
CAMARERAS y barman, se solicitan para restaurante de próxima apertura. Informes, Mayor, 33-35. Oficina de Colocación. Referencia núm. 12.753.  
CHICA para cocina, se precisa; bien retribuida. Razón, Restaurante El Cochero. Oficina de Colocación. Ref. núm. 12.745.  
PERSONAL masculino no especializado, se necesita. Presentarse de 9 a 10 en calle Berritriada s/n. "Agencia Sigma". Oficina de Col. Ref. núm. 12.757.  
APRENDIZ 14 años para electricidad. Estefanía y Tre, S. L. Carnicerías, 17. Telf. 213852. Oficina de Colocación. Ref. 12.754.  
TRACTORISTA fijo, se necesita en Cooperativa del Campo de El Villar de Arnedo. Informes, en la misma S. S. S.  
MECANICOS y electricistas, oficiales de 2.º y 3.º, necesita Talleres Gómara, Quijeto de Llano, 4. Oficina de Colocación. Referencia número 12.763.  
HACE FALTA afilador de sierra competente en sierraría y fabricación de envases de madera. Empresa Importante. Avda. Valencia, 28-30. Zaragoza.

**SERVICIO DOMESTICO**  
Chica de servicio, se necesita con informes. Razón, Franco, 2, quinto derecha.  
Sirvienta, se necesita, se blanda de cocina. Razón, Bretón de los Herreros, 12, segundo.  
Sirvienta para Madrid se necesita. G. Berceo, 22, 4.º D.  
Sirvienta, necesita matrimonio solo. Tiene asistenta. Castroviejo, 22, primero.  
Sirvienta para tres de familia. Gran Via, 10, 2.º Izqda.  
Sirvienta, se necesita; sueldo, 2.000 ptas. Castroviejo, 1, 4.º d.  
Señora para niños. Castroviejo, 21, 2.º dcha.  
Chica, se necesita. Muro de la Mata, 4, 3.º.  
Sirvienta, necesita matrimonio solo. Bretón, 32, 2.º.  
Asistenta, se necesita. Avda. Portugal, 1, 5.º Izqda.  
Sirvienta o señora mayor fija para atender un niño y ayudar a la casa, se necesita. Escuelas Plas, 21, 1.º Izqda.  
Chica para todo, se necesita. Hay asistenta, buen sueldo. Razón, teléfono 220228.  
Empleado de hogar, se necesita de 8 de la mañana a 9 de la tarde. De 25 años en adelante. Que sepa atender teléfono y puerta. Con informes. Informes, Modas Cota, José Antonio, 2.  
Señora o chica para cuidar niño de dos años se necesita. Razón, teléfono 220295.  
Señora para sacar niño, se necesita. Razón, Calzados Ochoa. Moia, 47.  
Chica, se necesita. M. Villanueva, 6, 3.º dcha.  
Sirvienta, se necesita. Gral. Franco, 44, Mercería La Plata.  
Chica o asistenta, se necesita. Gallarza, 12, 1.º.  
Sirvienta o asistenta, se necesita. Sagasta, 24, 3.º dcha.  
Señora, se necesita durante dos meses por la tarde, para acompañar a señora mayor. Calle Ovidio, 6, Almacén.  
Sirvienta, se necesita; tendrá da. Gral. Mola, 37, 2.º dcha.  
Sirvienta y asistenta, se necesitan. Dres. Castroviejo, 5, 4.º de recha. Razón, de 9 a 11, mañanas.  
Chica servicio, salidas. Castroviejo, 21, 2.º dcha.  
Sirvienta, se necesita. Buen sueldo y salidas tardes, en Calvo Sotelo, 10, 3.º derecha.  
Asistenta todo el día o sólo tardes, se necesita en Calvo Sotelo, 10, tercer derecha.  
Chica para matrimonio solo. Salidas tardes. Razón, Muro de la Mata, 9 y 10.  
Sirvienta y asistenta, se necesitan. Razón, Gral. Mola, 34, Joyería Faci.  
**COMPRAS**  
REGRUESO de 300-350, moderno y estado perfecto, compro. Oterlas por escrito a Publicidad Anuncio. Santiago, 5, Valladolid.  
**FINCAS**  
PISO, se vende en Murrieta, 38. Razón, teléfono 21-15-23.  
PISO céntrico a estrenar llaves en mano, 4 hab y servicios mucho sol. Con facilidades. Razón Nueva Rioja.  
PISO céntrico, 8 hab., se vende. Razón, Martínez-Zaporta, 9 (portería).  
PISO, se vende, 5 hab., dos baños, calefacción central. Dres. Castroviejo 5, pral.  
PABELLON Industrial, céntrico, 350 m<sup>2</sup>, se vende. Razón, teléfono 223953. De 2 a 3.  
HUERTA en Cascajos, con casa y cuadras, 3 fgas. de tierra. Otra en La Ribaza, 45 fgas. motor y choza. Tratar directamente con Secundino García. Mayor, 65, 1.º C.  
PISO, se compra en el Espolón. Pago al contado. Razón, teléfono 214733.  
LOCAL se vende o se cede en alquiler. Razón, Quintillano, N. Menda.  
PISOS, sin gastos, libres, vendiendo. Telf. 220755.

PISO a estrenar, se vende en Gran Via, todo exterior. Razón, teléfono 212524.  
PISO libre, céntrico, 7 hab. dos despensas, cuarto trastero aseco, baño, propio clínica, pensión o análogo, vendiendo Dres. Castroviejo, 44, 2.º Izqda.  
PISO libre con sótano y huerto. Facilidades. Berritriada, antes Oeste, 45, entlo. derecha.  
DESEAR solar, construcción de los bajos por derecho a edificar. Escribir Nueva Rioja. Referencia número 5.  
HUERTA de media fanega, con gallineros, se vende en Varea. Razón, Duquesa de la Victoria, 75, 1.º Izqda.  
COMPRO solar para edificar, preferible 4 alturas, al contado o por obra. Razón, Telf. 213470.  
PISO céntrico, vendiendo o alquiler, 3 hab., servicios, terraza, calefacción, facilidades. Somosierra, 7, 2.º Izqda. Sr. Del Barco, de 4 a 6.  
PISO 2.º libre en República Argentina, 23. Razón, Pérez Galdós, 30, 2.º. Telf. 220667, de 4 a 6.  
PISO 4 hab. y servicios. República Argentina, 51, 4.º tercera.  
EN NAJERA se vende o alquila casa en Calvo Sotelo, en sitio inmejorable, para cualquier negocio. Razón, Villegas, 2, en dicha localidad.  
PISO 5 hab., se vende con dos cuartos de baño, buen precio. Av. de España, 12, 6.º E.  
PISOS, se venden de 3, 4 ó 5 habitaciones.  
SOLAR en la calle Ovidio de 600 m<sup>2</sup>, con planos para 30 viviendas.  
PABELLON de 313 m<sup>2</sup> en la calle Gallaica.  
LONJA y locales comerciales, a 50 ms. del Espolón. Razón, Inmobiliaria Gorbca, S. A. Vara de Rey (junto al puente de ferrocarril).  
PISOS 5 hab., 2 baños, todo exterior, se venden. Pérez Galdós, 50, portería.

SE DESEAN, dormir o pensión. Gral. Primo Rivera, 15, 2.º D.  
SE DESEAN a pensión o dormir. Caballería, 23, 4.º.  
**PÉRDIDAS**  
Perro caza, extraviado zona Calahorra-Azagra. Capa blanca-naranja; raza, Cegagnol bretón, y atiende por "Jai". Graficaremos Razón, Joyería Montreal Calahorra. Teléfono 232.  
Bolso y aletas de baño, de la Playa a Avda. de Navarra. Se gratificará entrega en Avda. de Navarra, 21, 1.º. De no hacerlo, se tomará por hurto.  
Imperdible con 3 perlas. Se gratificará su entrega en Servicio Doméstico, Convento.  
Muleta conteniendo ropa, extraviada el pasado viernes Logroño-Vitoria, por Haro. Se gratificará su entrega. Amaya, 25, 1.º-C. Teléfono 23-36-77. Pamplona.  
**TRASPASOS**  
LOCAL, se traspasa en calle Santa Isabel, 5, para taller o negocio. Razón, en el mismo.  
BAR, se traspasa. Carnicerías, 9. Informes, de 12 a 3 y de 7 a 10.  
LOCAL de 13 m<sup>2</sup>, montado para cualquier clase de negocio, cede en buen precio. Calle de primer orden. Teléfono 222532, de 3 a 5.  
TIENDA propia cualquier negocio, situada esquina dos calles. Teléfonos 213581 y 233748.  
**VEHICULOS**  
TRACTORES "Dentz" en potencias de 40-55-60-65-80 y 90 HP en tracción simple y tracción total. Benigno Sáinz de Azueta, C/ Villamediana, 17.  
CARGO de mano, ruedas de goma, se vende. Razón, Quintillano, 15. Carbonería Cabrero. Teléfono 213112.  
ALFA ROMEO, motor diesel, buen estado, vende Auto-Roja. Teléfono 220329.  
FURGONETA D. K. W., buen estado y precio, vende Agustín Sáez Beatos Mena y Navarrete, 23 primero derecha.  
TRACTOR Mc Cormick Internacional de 30 HP, mod. 430, en muy buen estado. Auto-tractor. Avda. de Colón, 4. Telf. 211613. Logroño.  
REMOLQUE 6.000 kgs, buen uso, vende Vda. de Bujanda, en Morada (Alava).  
CARGO para ganado, pequeño, llantas goma, vende José Orejas, en El Cortijo.  
MONTANA Pegaso trailer.  
MONTANA Pegaso 185 HP.  
MONTANA Pegaso 200 HP.  
MONTANA Pegaso Acerbi.  
MONTANA Pegaso 3 ejes.  
MONTANA Steyr nuevo a estrenar.  
MONTANA Volvo 260 HP.  
MONTANA Autobús 45 plazas.  
MONTANA, cualquier clase y categoría con grandes facilidades en G. Franco, 95. Teléfono 221100.  
CAMION "Barreiros-Saeta", con 50.000 Kms, se vende. Informes, Cigüeña, 19, bajos.  
REMOLQUE basculante al hidráulico del tractor, vende Luis Bellido, en Pradellón.  
COCHE azul de niño, vende Ver mañanas P. Galdós, 35, 6.º-B.  
DERBI 250, inmejorables condiciones. Ver en Grijalba. Bretón de los Herreros.  
VESPA 125-L, a toda prueba. Agencia "Vespa", San Antonio.  
TRACTOR Super Ebro, buen estado, vende "Auto Rioja". Calvo Sotelo, 31.  
**VENTAS**  
PUERTAS y ventanas, todas medidas. Derritos Badgalupe Baños 1.  
MAQUINA de coser Sigma, se vende nueva, y silla de niño. Gral. Franco, 33, 4.º.

CEPILLADORA combinada y reguesadora de 500. Horno, 18.  
SEIS SILLAS tapizadas, mesa extensible, mueble bar, bufet y alfombra 1'80 x 2'40. Razón, Nueva Rioja.  
RELOJES de todas las marcas, pulseras, medallas, alianzas y sortijas, oro, extenso surtido. Relojería Carrillo Mayor esquina a Sagasta.  
CINTAS y etiquetas auto-adhesivas. Comercial David. Conde Rodeno, 8. Teléfono 211865. Pamplona.  
MADERA de embalaje. Razón, Vara de Rey, 41. Chaleit.  
TELLADORA Aljuria núm. 1, con motor eléctrico de 20 HP, e instalación. Segadora Cormick de 6 pies y atadora Cormick de 2'50. Todo seminuevo, vende Juan Manuel Fernández, en Bazanares de Rioja.  
CINTURONES, BOISOS, Medallas, Guantes, Medias, Calcetines, Juguetes. El Almacén Sagasta, 14.  
TABLAS de caba, 2.000 kilos, tralaj eléctrico, vende José Frías, en Cenicero. Teléfono 86.  
COLCHON Flex 135 y estufa de gas, se venden muy baratos. Razón, Albia de Castro, 4, 4.º.  
VINO CLARETE para zurrapapote, inmejorable, a prueba de coscheiros, se vende a 80 pesetas cántara. Informes: "Los Maños".  
PLANTA de alcachofa superior. La Estrella, Calleja Vieja. Aurelio Martínez.  
SIERRAS de 70 y 90, con motores, se venden. Calvario, 6, primero izquierda. Burgos.  
DOS TRAJES y abrigo caballero y piedra mármol. Calvo Sotelo, 24, tercero izquierda.  
MOSTRADOR de oficina con cristalera y mesas. Capitán Cortés, 8, bajo.  
LANA finísima del Roncal (Navarra), por ausencia. Razón, Santiago, 6, segundo.  
PAJA de trigo, 35.000 kilos, de trilladora, al pie de carretera, vende Ladislao Sancho, en Agoncillo.  
COMEDOR, se vende barato. Razón, Rep. Argentina, 28, 3.º-d.  
COMEDOR, se vende en buenas condiciones de conservación y precio. Razón, Telf. 215075.  
**VIARIOS**  
FRANCES Profesor nativo, es especializado en preparación prentos cursos, incluido universitario. Santos Ascarza, 1, 1.º derecha (frente Cruz Calcos).  
FRANCES Lecciones por correspondencia, preparación y conversación preu. Bretón de los Herreros, 21, cuarto izquierdo.  
LAVADORAS, reparaciones rápidas, garantizadas. Razón, teléfono 215361.  
ALBRK Acuchillados, baratas y encapados de piso. Trabajos garantizados. Razón, en Villamediana. Teléfono 31 (B-Bao) teléfono 241488).  
BOBINADOS de motores, transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miguel Herrillos M. Murrieta Tfno 211229.  
MUEBLES, se venden por traslado Calvo Sotelo, 1 (portería).  
MAQUINAS escribir, augeas y usadas. Mecanografía al tacto. Alquiler máquinas. Reparaciones. Villata, Murrieta 2.  
SE DAN CLASES particulares de Francés y Bachillerato, hasta 4.º curso y reválida. Informes, en Avenida de Portugal, 7, 4.º. Teléfono 21-38-94.  
APARATOS para luz. Cuchiteros, Cristalerías, Vajillas. Enseres para cocina y cuarto de baño. Hules de suelo y mesa. Planchos, etc., etc. Formosano Redón. Gallarza núm. 14.  
**AVISOS**  
Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de esta publicación.

## «El cine español es un atraco a mano armada», dice Emilio Gutiérrez Caba

«El teatro que hacemos actualmente es el más atrasado del mundo»

«No es justo que a un actor se le diga: «si tú no lo haces, lo hará otro»

Era una de esas tardes en que el sol parecía cumplir órdenes superiores. La brillantez del día nos regaba y caminábamos con rumbo a la casa de uno de los galanes más cotizados del momento: Emilio Gutiérrez Caba.

Cuando llegamos a la entrada del edificio donde vive, coincidimos con él en el ascensor: venía con dos enormes maletas y un montón de periódicos debajo del brazo. Nos saludamos y le ayudamos a subir su pesada carga.

«Vengo de Barcelona, donde se ha estrenado mi última película, «Los chicos del preu», nos dijo con mucho entusiasmo.

Cuando llegamos al octavo piso nos invitó a pasar. Claro que después de un via-

je tan largo resultaba un poco lógico recibir a gente que el máximo interés era hacer preguntas.

Emilio es muy joven, todos lo conocen, ya que una extensa labor cinematográfica y en la televisión han sido

testigos de sus grandes triunfos.

En todo momento nos demostró una simpatía arrolladora, manteniendo siempre su característica sonrisa juvenil. A Emilio le viene desde muy atrás esa amabilidad para con todos los que le rodean. Basta saber que pertenece a los Gutiérrez Caba para sentirnos contentos a su lado.

Muchos países cuentan con familias muy ilustres dentro del mundo del teatro. Estados Unidos con los Barrymore, Cuba con los Martínez Casado, México con los Soler y España con los pres-

tigiosos Gutiérrez Caba.

Emilio tiene alojada en toda su naturaleza la inquietud, diríamos que podría confundirse con una persona extremadamente nerviosa, preocupada por todas las cosas que tiene a su alcance.

Es de rostro delgado, alargado y tiene ojos pequeños. Cuando mira fijamente recuerda a esos niños que piden algo... como si siempre estuviera preguntando qué será lo que vendrá después.

Así se proyecta la personalidad de este pequeño astro cinematográfico. En ciertos momentos nos recordó al inmortal James Dean, por sus



expresiones rebeldes, aunque con una rebeldía justificada. Emilio es la representación genuina de nuestra juventud intelectual, de esa que se preocupa por el futuro del mundo y por supuesto por la forma en que funciona el cine y la televisión en España. Nos invitó a pasar a su surtida biblioteca y después de esperarlo por un tiempo, apareció ante nosotros con el rostro más fresco y nos brindó una copa de coñac.

En aquel lugar pudimos darnos cuenta del por qué es el hombre firme y confiado que resulta, el por qué habla con tanta seguridad y de tantas cosas de suma importancia: es un fanático de la lectura y de todas las manifestaciones artísticas.

—Emilio, ¿en qué campo te sientes mejor actuando?

—Chico, como artista que soy, me siento bien en todos, pero el cine resulta más cómodo, claro que en el teatro encuentras otras cosas superiores desde el punto de vista creativo puesto que tienes más tiempo para desarrollarlo.

—¿Cuál es tu opinión sobre el cine que se hace hoy en España?

—Que es muy malo. La película que no tiene una cosa tiene otra. En este momento te puedo contar con los dedos de mi mano derecha los individuos capacitados para hacer buen cine y te aseguro que sobran. Actualmente no hay idea de lo que es el cine comercial ni el intelectual.

—Desde el punto de vista económico, ¿qué crees tú? ¿Se paga bien? ¿Has ganado mucho dinero?

—Nuestro cine es el peor pagado del mundo. Además se considera muy poco al artista. ¿Tú crees que es lógico que uno que doble las voces se le pague más que a la primera figura de una película? Pues eso sucede en España. Claro que no tengo nada en contra de estos señores que ganan esas sumas, pero sí en contra de las actitudes que tienen con los protagonistas. En pocas palabras: el cine español es un atraco a mano armada. Además no hay derecho que a un actor se le diga: «si tú no lo haces, lo hará otro».

—¿No crees que exageras un poco, Emilio?

—No. He conocido casos en que al protagonista de una película le han pagado veinticinco mil pesetas. ¿Es lógico eso? ¡No!

Cuando nos hablaba acerca de las palabras con descontento... con cierto tono de amargura. Su voz pa-

«Hay veces en que los que doblan las voces ganan más que el protagonista de una película»

recía rajada y nos dimos a la tarea de calmar su exaltación momentánea.

—Y de la televisión, ¿qué piensas?

—Que nos absorbe por completo, pero no queda otro remedio que hacerla.

—¿Tú crees que el teatro español cuenta con lo fundamental para un logro social?

—No creo que tenga esos logros ni otra cosa, puesto que es muy malo y el más atrasado del mundo.

—¿Te sientes orgulloso cuando tus admiradores te piden el autógrafo por la calle?

—Eso es muy elástico. A veces me he encontrado con chicas que me han dicho: «A mí me parece que usted es artista, porque su cara la he visto por la tele». O si no, como acabo de presenciar en Barcelona, que por pedir autógrafos se lo pedían hasta a los fotógrafos. Nuestra carrera es la más ingrata y difícil del mundo. Nunca se sabe con lo que vas a ganar.

—Emilio, ¿de salir de España a trabajar, dónde irías?

—A Londres.

—¿Dominas el idioma?

—Sí, hablo inglés, francés y alemán.

—¿Estás contento por el premio que te dieron por la película?

—No.

—¿Por qué?

—Porque me parece que el premio lo merecía por mi trabajo en «La caza» o en «Nueve cartas a Berta», no por la que me lo dieron. Por lo tanto jamás me ha interesado el premio que me dio el Sindicato. Estoy seguro que no fue por mi trabajo artístico y por lo tanto no me interesa.

Emilio se transforma en cada palabra que dice. Se mueve constantemente y fuma un cigarrillo tras otro. Ya no nos resulta aquel muchacho reposado que nos tropezamos en la puerta de su edificio. Ahora es un hombre, un artista que lucha y protesta

por todas las cosas que están mal en su mundo artístico.

Habla con bases y nosotros admiramos en él esa rebeldía que nace desde lo más recóndito de su ser. El representa a la juventud que no se duerme sobre los laureles, a esa que no tiene ideas arcaicas, se siente dueño de un futuro y por eso lo defiende. «Ha», grita su descontento a los cuatro vientos.

Emilio marcará el camino de un movimiento sólido dentro del teatro, la televisión y el cine español.

—¿Estudias?

—Mucho. Nuestra carrera es la única que no termina jamás.

—¿Te consideras un actor completo?

—No, por Dios, si me parece que aún no he empezado.

Todos sabemos que él ya galán ha sido el novio de Elsa Baeza, su compañera en la película «Nueve cartas a Berta», y que los rubicones entre ambos han terminado. Al recordarlo tuvimos la curiosidad de saber las razones del por qué regañaron, y le preguntamos:

—Porque quería que nos casáramos en una fecha determinada y yo le pedí plazo. Me lo negó y entonces regañamos.

—¿Qué piensas de ella como mujer?

—Que no tiene los pies sobre la tierra y que no es responsable.

—¿La consideras una chica inteligente?

—Sí, pero está un poco equivocada. Se le han echado los humos a la cabeza, y eso en una actriz que comienza es fatal.

—¿Te gustaría casarte con ella?

—¿Por qué no?

—¿Serías capaz de casarte por el momento?

—Estás loco, ¿cuálquiere puede hacerlo con lo que gana un actor en España?

Así terminó nuestra conversación con uno de los galanes más comentados de la actualidad, con un culto, preocupado por la literatura y por las injusticias que existen dentro del mundo artístico.

Por sus expresiones y por la seguridad que tiene de sí mismo, Emilio Gutiérrez Caba continuará por el camino de éxitos que se le propuso conquistar. No otros desde estos días, sino los que decimos simplemente adelante, Emilio, y que te acompañe.

Roberto CAZORLA



## Un 60 por 100 de la población del mundo tiene menos de 20 años

Si continúa el actual ritmo de nacimientos, la proporción será del 70 por 100 dentro de dos décadas

En este mes de septiembre se reúne en Toronto (Canadá) un conjunto de delegados de las naciones miembros de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, a los que se unirán representantes de otros Estados no miembros de dicha Organización, de fundaciones, del comercio y de otros organismos de las Naciones Unidas.

El objeto de esta reunión es tremendamente importante: la movilización de los recursos juveniles del mundo, que no tiene otra alternativa que la pobreza y la frustración si no se afronta el problema que hoy tienen planteados los jóvenes del mundo.

### UNA MAYORIA DE JOVENES EN EL MUNDO

Un sesenta por ciento de la población de la mayoría de los países del mundo es de edad inferior a los veinte años. Antes de que transcurran dos décadas, su proporción se acercará al setenta por ciento. En las zonas más densamente pobladas, el número de niños es ya tan grande que aunque a partir de mañana no naciera ninguno más, la cantidad de personas en busca de trabajo de aquí a quince años superaría en un cincuenta por ciento a la que existe hoy.

El lento cáncer del desempleo, el desamparo y la frustración moral del individuo parece inevitable. Los adolescentes, cuando aún son casi niños, se dan cuenta de que, salvo que ocurra un milagro, están condenados a una vida rayana en la inanición, carente incluso de la dignidad del trabajo. Sin un timón —el timón que trata de buscarse en la reunión de Toronto— estos jóvenes, sólo pueden navegar a la deriva.

### UNA FUERZA INEXPLORADA

Sin embargo, esas juventudes representan una fuerza inexplorada. Movilizadas, financiadas y debidamente dirigidas, esas juventudes podrían desempeñar un papel vital en la solución del grave problema con que se enfrenta el género humano: el hambre y la malnutrición.

Esta es la tarea que se ha impuesto el proyecto del

mundo joven pro-alimentación y desarrollo, que se realiza dentro del ámbito de la Campaña Mundial contra el Hambre, bajo los auspicios de la FAO.

Este proyecto se propone ayudar a los jóvenes rurales a organizar programas de enseñanza extracolegiales, algo parecido a lo que se viene haciendo en España, tanto en el terreno agrícola, como en el industrial, como en la alfabetización de adultos.

En este camino se han desarrollado ya, en el ámbito internacional, varios seminarios al amparo de un programa financiado con medio millón de dólares de la «Massey Ferguson Limitada», de Toronto, ciudad que por ello ha sido elegida para las nuevas reuniones. Se recogieron datos estadísticos de gran importancia. El año pasado se celebró un seminario de estudios especialmente consagrado al Lejano Oriente, el Cercano Oriente, la América hispánica y África, donde los respectivos delegados de estos expusieron los problemas de sus respectivas juventudes. Se completó este trabajo el siete de abril del año en curso, en Iowa (Estados Unidos), del 15 al 19 de mayo. En ellos se examinaron los resultados logrados por el llamamiento de la FAO al mundo joven, lanzado hace dos años, para estimularles a realizar un mayor trabajo en la Lucha contra el Hambre.

Ambos mundos, el rico y el pobre, asistirán a una conferencia internacional que promete encontrar alguna solución para el porvenir negro que se presenta a los jóvenes en crecimiento constante, si las cosas no cambian. El interés principal recaerá sobre los programas de enseñanza extracolegial y en hacer que el joven no desespere. No es cierto que esa desesperación haya ganado a las juventudes, admitir su inconformismo con modos anticuados de vida, respetar la flexibilidad de su pensamiento y en sus aspiraciones de mejora. Son muchos los que creen en sus fuerzas y no en un milagro ni en una destrucción masiva en una gran guerra nuclear.

LUIS MIRA IZQUIERDO

**KEMEN**

Muebles metálicos para oficinas

Distribuidor Logroño y provincia  
 Jorge Vigón, 13 Tel. 211212

**PEYMAN, S.**